

کوئما ری عیرا ف

و هزار و قی سرو شنیری او آگه باید ن

دره زگای سرو شنیری و با لذ و کردن نه و هی کور دی

(۶۴)

# شیله منی راز

فؤاد

هو برا و هی

مکرم رشید تاله بانی

جنه غدا



## پیشگه شه

- بهوهی له ناو دیزه گانی ئەم ھۆنراو ائەمدا خۆی  
حەشار داوه ٠٠ !
- بهوهی دلى بق مندالىھ تزه گانی ھۆنراوە گانم لى دەدات و  
دەگرۆزىتەوه !
- بهوهى دەريايەك خەمى بە گۆلەمەيەو بەرەو دوورگەمى  
ھۆنراوە گانم ھەنگاۋ دەنیت !
- بهوهى بە ئەويىنى پې بايىسەمەوە ھېتلانەي دلى داگىر كىدمۇ  
ھەميشەش ھەر وونە !
- بهوهى جەنگەتىك خەونى لە مېشىكدا دەخولىتەوه و لە دوو  
رىيانى بەزاردا مۆمى پەرىشانى پىن دەگات !!
- بهوهى چاوى گاروانى بې يوهە تە چاوى فرمىسىـ گاوىـ  
ھۆنراوە گانم و ۋىرىبان دەگاتەوه !
- بە ھەموو پېنۈوسىيگى يېدار ، بە ھەموو ووشـ ـەـ يەـ گـى  
پېتكراوى دىدار !!

مکرم رشید تالەبانى

- Work on a single/more integrated strategy  
with other areas
- Understand customer needs better by involving  
different teams
- Increase cross-functional communication  
and collaboration
- Concentrate on how to add value to the customer  
experience, not just to the business
- Make different teams be involved in listening to the  
customer and making changes
- Assess the total impact of different business  
units on the customer experience
- Review corporate goals & processes to align them  
with the customer

→ Align strategy

# سیمفونیای نه وین!

\*\*\*\*\*

A هر ئایشىن گیان

B تۇ دەزانىت ووشە کانم

رەوه پاسارىي برسىن و ۰۰

دەنۈوك لە چاوى تىنۇتىي خۆشىت ۰۰

C دەدەن !

D بە گۇئى مەمكى دىلدارىتدا ۰۰

E سەردە كەون ۰۰

F دەدەن ۰۰ لە شەقەي بالى پىتكەنин ۰۰

G زامە كانيان دىئنەوە سۆ ۶۰۰

H رۇو دەكەن ۰۰ ئاسمانى تۇق

I رازى شاراوهى يىو دەرەون ۰۰

J لە قۇولايى خەونە كانى ۰۰

K هەر دوو دىلدا ۰۰

L وەدەر دەخەن !

★ ★ ★

هق ئايىشنى گيان ۰۰

خوشە ويستى ۰۰ ئاگرىكەو ۰۰

بەربۇوهتە دلى ناسكى ۰۰ هەردوكمان !

گرو بايىسىدە ھەلچۈوه !

ئوقرهش ۰۰ گرى تى بەربۇوه !

وا گە يىوهتە سەر ئىسقان !

چاوه پروانى ۰۰

پەريشانى ۰۰

ھەمو سووقان !

دەسا وەرە ۰۰ ئاوى دەرىياي ۰۰

لىوت يىتە ۰۰

ئەم بايىسىدە بى پايانە ۰۰

لە ئىيۇ دلى بە كولمدا ۰۰

دامرىكىنە !

تاڭىو پەرىي شادمانى ۰۰

خىرا يىتە ئېشىڭ بىگرىت ۰۰





گولی ماچه سهوزه کانی D<sup>00</sup>

تیر ببه خشیت G<sup>00</sup>

به بهاری خونه کانی D<sup>00</sup>

ئەم ژيانه ! E



ھو ئايىنى ھيان A<sup>00</sup>

لە نجه کانت B<sup>00</sup>

جم و جوولى پە نجه کانت B<sup>00</sup>

قاقايى پىتكەنن و بزه C

گە نجه کانت ! B

سېمۇنیا يەكى نويى ئەويىن D<sup>00</sup>

سروهى شەمالى دىدارىن D<sup>00</sup>

شىرىن 00 شىرىن O

بەرەو چەمى 00 پىر لە تەمى 00

دلى ماندووم 00 ھەنگاۋ دەتىن ! F

تا بتوانم 00 پىر بە گە رۇوى 00 G

دەنگى تىنۇوى خۆشە ويستىم H<sup>00</sup>

بلیم گایشی ۰۰ خوشم دهویت ۰۰  
دلی گهشی ودک تامهزرؤم ۱۰۰  
بیچاوی تو ۰۰ ل  
بیچ رومهت و ههناوی تو ۰۰  
لئی ناسرهویت ۰۰ ل  
لئی ناسرهویت ۱۱

1976

## داو



تو ده زانیت؟!

من سووتانی به جیماوی سووتانان بووم؟

له سهر چلی کونی ژیان

داویکی زور زور ئاسان بووم

خۆم نامه و هو

خۆم پیوه بووم؟!

1976



# چهند ویته یه کی ره نگاو ره نگ !

\*\*\*\*\*

له دارستانی ژیاندا ۰۰ A

کاتیک ده رؤیت به رنگاوه ۰۰ B

هاور پیه که ت جن مه هیله ! C

له وانیه له په ناوه ۰۰ D

گور گیکی هار ۰۰ D

خوی مات دایت ! E

★ ★ ★

له باوه شی ئم ژیانه A

خوت به گهوره و زل مهزانه A

چونکه رقز گار ۱۳۰۰

بین ئامانه ! A

له چوار لاوه ۰۰ F

سهره ولیزی و گورستانه ! A

★ ★ ★

له نیو درزی ئاوینه ووه C ۰۰

سەیرى خوت کرد D ۰۰

با دلت لە سەر خقى نەچىت E ! ۰

دلى ئاوينه كە دەشكىت E

ھىچ چوارچىوه يە كىش فامىتت F ۰۰

با ودشت بۆ بىگرىتت ووه G !

★ ★ ★

تف مە كەره كان ياوە كان A

لە خوارە ووه B

پاسارىيە كان A ۰۰

نۇو ساونە تە ئاوە كە ووه ! B

★ ★ ★

بە رىڭادا D ۰۰ دوور بروانە ..

لە سەر خوتىش G

ھەنگاۋ بىنى B ! ۰۰

لەو چالانە A ۰۰

سەرسىم نەدىت لە بەر پىتن ! C

★ ★ ★





له نیو گه رووی هاوارتهوه ۰۰  
مه قیزینه  
ده نگی گه رووت مه نووسینه  
له چه میکدایا  
گیر ده خویت و کهس نایهنه  
هاوارتهوه !



له که ناری روباره کان ۰۰  
سواری ئه سپی شیتی مه بهو  
له پوواره کان ۰۰  
پیه رهوده !

له خوارتهوه ۰۰  
گومیکی زور قوولی بین بن ۰۰  
که فچه رینی رق و کینه ۰۰  
زور هه لچووه !



A وا زستانه ..

B بیدری هه تاو ..

C له که س مه گره ..

< له و لاته وه ..

B سین پیره ڙون .. سین پیره پیاو ..

A! سه رمایانه!

★ ★ ★

A سواری ئه سپیک مه به ..

B به دهستی خوت ..

C ره شسهو زینت نه کردیت ..

تاوت دهداو ده که ویته ..

C ڙیز چوار پهلي ..

B یو هه میشه .. ملت ده شکیت !

★ ★ ★

A له سه رخه رمان ..

B فه نده که که ت .. دامه گرسینه !

C با که تو نده و ..

C ئه و من دا آن و پاساریانه ..

C برسیانه .. برسیانه !!

# تابلوی ههستیگی نوی



بارایکم .. A

به سهر و هردی جوان کیلراوی .. B

گشت سالستان دار .. C

ده بارم ! D

هاوارم .. A

له مایکرو فرقنی گوئی زینستان دا .. C

ئارام ده گرم ! A

بانگه وازم .. A

به پیشوازی ئاهه نگه وه .. D

ده نازم ? A

ده خوازم .. A

گولاوی ووشە شیرینم .. A

به پروتان دا .. A بېرۇتىنم ..

ھەنگۈتىنم .. A

له شانە گاي ھەستو نەستى .. B

پروتان دا .. C

رده گو ریشم ۰۰ ده روینم A

بهارم ۰۰ A

له سهر چلی نازی گه شاوه تان ۰۰

ده خوینم ! A

من ده نگیکم A ۰۰

تیکه لاوی ده نگتان ده بم A ۰۰

من رده نگیکم A

رده نگی نیوهم له گه ل خومدا ۰۰

هیناوه !! D

له ناو جه رگه ی زیاتان دا ۰۰

تابلوی گه شی D ۰۰

هه ستیکی نویم A ۰۰

جوان راز اوه ۰۰ D

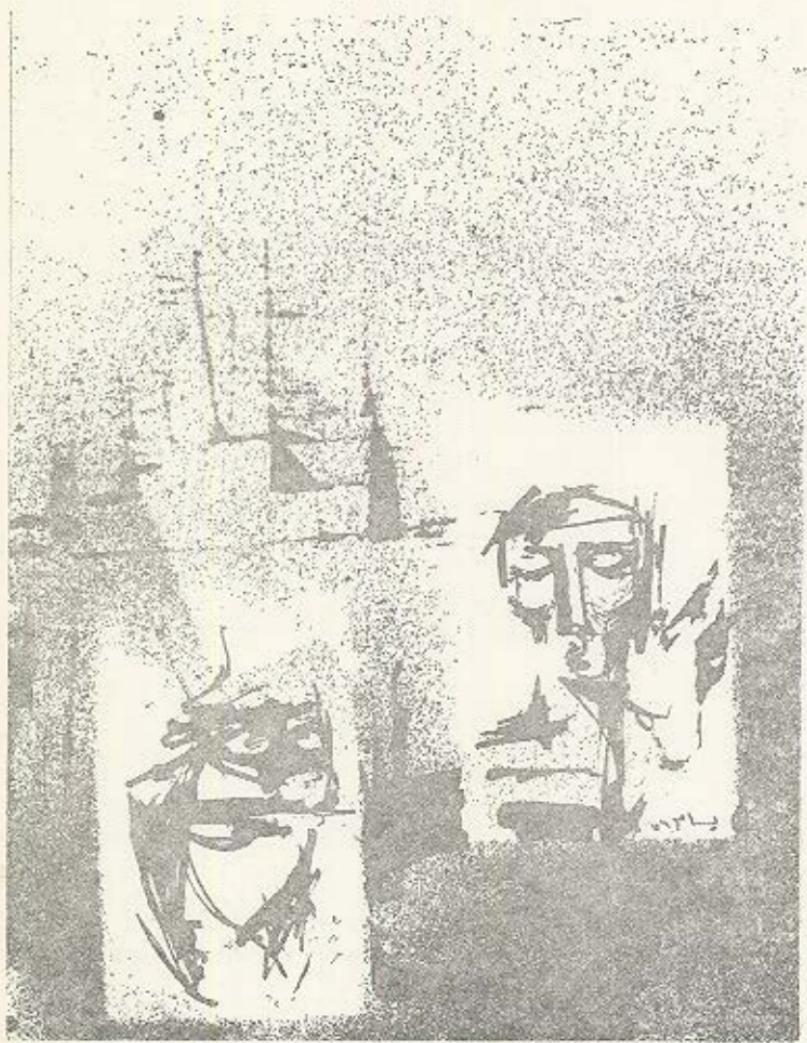
جوان راز اوه ! D

۱۹۷۶/۹/۲۴

تیپیشی :

لهم هونرا اوهدا کیشی سی برگه بی و چوار

برگه بی به گاره پنرا اوه .





# چهند وینه یه کی ته لبومی دلداری

۱۱ - حمز

من حمزده که م ۰۰

بزه یه ک بم ۰۰ له سه ریوت ۰۰

له آبکریم و نه کوز یمه وه !

له بناو ماوهی بی ده نگیدا ۰۰

و و شه یه ک بم ۰۰

به ری ی سینه ی پیکه نینی ۰۰

هیه رو و سیوت ۰۰

ده نگ دده و ده نه سریمه وه !

من حمز لاه که م ۰۰

هر حمز بک بم ۰۰ له فه ره نگی ۰۰

کامه رانی ی ئاره زو ووت دا ۰۰

گه شه بکه م ۰۰

له زستانی په ره هیله و

لهم هاوینی په شه بادا ۰۰

نه تو یمه وه ۰۰ نه تو یمه وه !



۲ - درهخت

A له دووری تقر ۰۰

B درهختیکم ۰۰ گشت ئاویکم لى توراوه

C هەموو رۆزىك ۰۰

D سەرنجى رووی زامەكانم ۰۰

D ئاخەكانم ۰۰

B دەدەمهوه !!

E گەلاڭانم ۰۰ خەزانىان دېت ۰۰

F گریانىان دېت ۰۰

D زەرد دەبنەوه !

F كە بۇنى تقر ۰۰ سروھى بەيان ۰۰

F دەھىيىتە باخچەي ۋىان ۰۰

D خۆشىيەكانم ۰۰

G گەلا دەكەن ۰۰

D شىئى دەبنەوهوه

D دەپويىنهوه ۰۰

D دەپويىنهوه !



### ۳ - خیوهت ..

له ناو سینه‌ی ئاره زووت دا ۰۰

بە نازهه و ۰۰

دوو خیوهتى لىمۇ ئاسا ۰۰

بە نهوايى و دلخوازه و !

سەرى خۆيان لىھەل داوه !

ئاخ تامەز رقى پەنجەكانى ۰۰

بۆ گوشىنى ئە دووانە !

زەردەخەنەي ۰۰ له دېرە و ۰۰

لى توراوه !

ساتق ۰۰ وەرە ۰۰

ئەم پەنجەرە ۰۰

له بەردەمى حەزەكانى ۰۰

پەنجەكاندا ۰۰

بکەرە و !

نەڭ يەڭ دوو ۰۰

به لکوو ۰۰ هزار ماچی سه وزنی G

به ئارەزوو ۰۰۰۰ پىر به باوهش

بېرەوه ۰۰

بېرەوه ! B

★ ★ ★

٤ - دل

ئەی کىزۆلە خرىپنە كە A ۰۰

خۇشم دەۋىت و ناۋىرم ۰۰ B

لە بەر چاوى يەربىلاوى ۰۰ C

رېنگاوا باندا ۰۰ بىدرىكتىم ! D

ھەر ناۋىرم ۰۰ كۆترى سېىى ۰۰ E

سەر لىوانت ۰۰

لە ناۋ باخچەي دىلداريدا F ۰۰

ھەنفرىتىم ! G

چاودروانى دەرفەتىكى ۰۰

پىر لە تىشكىم H





هه ردوو به دوو ۰۰ له سه ر پيگه ه خوش و ويستي  
 به يه ك بگهين ۶۰۰  
 ليك تي بگهين ! ۶  
 دلی خوّمت ۰۰ بق دهريتنم ۷ ۰۰  
 باليم خوشم ده ويست ۸ ۰۰  
 تير بتدواينم ۹  
 ۱۰ تير بتدواينم !



### ۵ - گامبيرا

حه زم ده کرد ۰۰ له ڙيان دا ۰۰  
 خاکي پيگه ه ڦير پي ه تو بم ۰۰  
 پيزى شوئن پيت ۰۰  
 له سه ر له شم ۱۳  
 خورى هه لپيت !  
 ئاوا نه پيت !  
 نه رواته وه !!  
 كه پيت نايه دل و جه رگى خه زانم دا ۰۰

شوينه کاني بنه نهخشهي خوشها ويستي و  
ئه ويني تقام ۰۰ هرگيز له ياد ۰۰  
نه باتهوه !

حهزم ده کرد F ۰۰

کاميئرا بهم ۱۳ ۰۰

باقر يادگاري ۰۰ ياده کانت F ۰۰

ناسكه بزهدي ليوه کانت ۰۰

تومار بکهم G ۰۰

ويتهي جوانت f ۰۰

پير شار بکهم ! G

اله بهر ئوهى ۰۰ تينو ويه تىي نههه نگه کان H ۰۰

نه مخواتهوه D ۰۰

نه مخواتهوه D ۰۰

دلداره کهم ! G



۱۹۷۶

# نامه‌ویت!

شیرینه کم A

من نامه‌ویت، گلای سه‌وزی B

به‌زن و بالای به‌رزی زینت C بوه‌رینت

بوقی رهوت و قهوت بیته‌وه D!

من نامه‌ویت، لهر کورپه‌ی ناو هیلانه ت

هه‌لبخیت ۰۰

D! نه‌یه‌یته‌وه

من نامه‌ویت، داو بوق رینگای گهشی زینت

D! بنه‌یته‌وه

له‌ناو لهشی بن‌آبرویی ۰۰ بتويیته‌وه

D من نامه‌ویت، به‌رهو دواوه

D!! ملی رینگای دوینی رهش پوش بگریته‌وه

# گورانی



گورانی يه غەمگىنە كەم

باسى ژىنى تۆرى تىدايە !

زامى قۇولى دەرۋوونمانى

لە تۈنۈدايە !

داستاتىكى بىن كۆتايە

تا ھەتايە

ئەيگىر مەوه !

نە شەو ، نە رۆز

جىهان دواي بىت

ئەم گورانى يه غەمگىنە مان

بىن كۆتايە

دوايى ئايد !!



١٩٧٤





ئەو گۇرانىيەت ھەمەو رۇنىك گۈيى لى دەگرم !

گيانە تۇ ئەو گۇرانىيەت ..

لە ناخەوە ..

دەمھەقىنى و دەنۇسىتىنە دلى گەشى

ئارەزۈوی پىر لە تىنەمەوە !

بە ئاوازە سۆزاوى يە كەت ..

ھەل دەچم و

سەرلەنۇي خۆم دەيىنمەوە !

ھەمەو رۇنىك ..

گۈيىت لى دەگرم ..

بە كوتايى دوا ئاوازى

سېمىفۇنيا كەت دوايى دىيم و

خىل رادەگرم !



A دهسا ۰۰ وهره ۰۰ ژیان ۰۰

پروبریکه و غم دهبات و غم ددهیت ۰۰

C سوز ئاگره ۰۰

D دل و دهروون به تیشکی گر ۰۰

B دهسووتیت ۰۰

مردن ۰۰ گریاییکه ۰۰

E لهنا کاودا ۰۰ گولاوی تاں ۰۰

F به پروماندا ۰۰

G دهپرژنیت ۰۰

H دهسا خوت بېزه ناخی تامهزروی

I ئاخه کانمهوه ۰۰

J دهنگت بنووسینه پەرەی گولى

K پې دهنگى ووشە کانمهوه ۰۰

L تاکوو تۆزىك بە ئەوینى پەرداخى مەى

M لهناو ژیانى ئارەزووی عەشقى

N بىپەى ۰۰

میشکی دلمان سه رخوش بکهین ۰۰ I  
به سه ر بالی خهیالهوه H ۰۰  
گهشیک بکهین ۰۰ I !  
چونکه کچن ۰۰ ئه و گورانیهیت ۰۰ J  
همو و رۆزیک K ۰۰  
گویت لئی ده گرم ! L  
تینووم ناشکنی و گهر نهت پیسم M  
ئیتر ددمرم ۰۰ N  
ئیتر ددمرم ! O

١٩٧٦/١١/١٧

۴

# خونگه کان په رو باز ده رده هیین!

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

۰۰۰ به مندالی ۰۰ دلداریک بوم ۰۰

که دهم بینی ۰۰

ئه ستیره کان ۰۰ ماچی گونای ۰۰

یه کیان ده کرد ۰۰

پهله ههوره سیمه کانیش ۰۰

له باوهشی یه کتری دا ۰۰

سەرخەویکیان بۆی دەشکاند ۰۰

۰۰۰ منی خەمیش ۰۰

رووباریک بوم ۰۰

به دووی چاوی که ناریک دا ۰۰

ده گه رام و ۰۰ H

حه زمده کرد D ۰۰

نه و قر دیله نایابه به ۰۰ A

به تای زولفی D ۰۰

کیزی گه وره ماییکه وه ! I

★ ★ ★

به مندالی ۰۰ دلداریک بوم ۰۰ A

حه زمده کرد ۰۰ بی په ساپورت ۰۰ B

به کیشوهری ۰۰

جووته مه مکی قر کالیکدا ۰۰ D

هه لبز تیم E ۰۰

له ناو کوشکی گوی مه مکدا ۰۰

دامر کیم و تیر بجه سیم !! E

به ناو دهشتی سینه یه کدا ۰۰ D

گه شتیک بکهم ۰۰ E

چش با پاسه و انانی پادشاش بین و

نابلوقهم دهن ۰۰ f

خو هر لهوی ۰۰ به ندم ده کهن !

★ ★ ★

به مندالی ۰۰ دلداریک بیوم ۰۰ A

حزمده کرد ۰۰ به نهیتی ۰۰ B

له روباری ماچی لیودا ۰۰ C

بخنکیم و ۰۰ D

ناوی خومو ماچه کانمیش ۰۰ E

له پهراوی ۰۰ F

خونو چاکه دیکه ماندا ۰۰ G

نه دوز نه وه !! f

★ ★ ★

به مندالی ۰۰ دلداریک بیوم ۰۰ A

حزمده کرد ۰۰ لا ولاویک بیم ۰۰ B

به قهد بالای ۰۰ چاوکالانی ۰۰ C

دیکه ماندا ۰۰ D





بئالیم و ۰۰

که س نه تو ایت دهست و په نجهی ۰۰

خو زگه کانم ! ۰۰

له یاخه یان بکاته وه !!



به من دالی ۰۰ دلداری ک بروم ۰۰

له و ولاتی ئه وینه وه ۰۰

خهونی قه شه نگ ۰۰ زو و ده هات و ۰۰

په ری یه کی بالا به رزی ۰۰

وه ک شه و چرای ۰۰ بؤ ده هینام ۰۰

تیر یه کتر مان ۰۰ ده گه وزاندو ۰۰

له ناو ماج دا ۰۰

ده تو اینه وه !!

که بیانی هه ل ده سام و ۰۰

هه ستم ده کرد ۰۰ نیو باوه شم ۰۰

ساردو سره و خائی و پهتی ۰۰

تیتر ۰۰ داده نیشتم ۰۰

پرسهم ده گرت ۰۰ تیتر ده گریام !



به مندالی دلداریک بروم ۰۰

حزمده کرد ۰۰ چاورده کان ۰۰

یه ناسمانی نه و نیمه وه ۰۰

نه سیتره بن ۰۰

هه آپکرین و ۰۰ نه کوژینه وه !

خویشم نه و به فره بهم ۰۰

له باوهشی گهرم و گوری

نیانیاندا ۰۰

نه تو نیمه وه !



که گهوره بوم ۰۰ راست و چه پی ۰۰

خۆم ناسی ۰۰

ئەو خۆزگانه ۰۰ له جەنگەلى دلە ئالان ۰۰

له گيانمدا ۰۰

D گەشەيان سەند ۰۰ !

له فەرھەنگى زيانمدا ۰۰

دهمى خۆزگەي تاسەي چۈيان ۰۰

E كرايموه !

B پەرو بالى پەرۋىشيان ۰۰

له لەش پۇوا ۰۰

F بهلام دەستىتكى نەبۇو ۰۰

E لىيويك نەبۇو ۰۰

G ئەم دەردانەم

G تىمار بكتات !

H ھەر بۆ تاۋىتكى ۰۰

G چاوى زامەكانم ۰۰ له يەڭىنات !!

1977-6-12

# باران ۱۰۰

[ ههیاران و مهیاران ۰۰  
 یا خوا یکه یته باران ۰۰  
 بُو جو و تیارو دلداران ! ]



نمی باران ۰۰  
 له سه رخچ جوان ۰۰  
 دلّوپ ۰۰ دلّوپ ۰۰ داده رزیت و دهیه ته خوار !  
 دارو دهون ۰۰  
 به رگی ره نگین ۰۰ ره نگی زور شین ۰۰  
 داده پوشیت !  
 گیای چیا ۰۰  
 سهوز ده بی و دیتنه سه ما !  
 قه راغی ری و چه مو ده ریا ۰۰

شنه ده کاو له ههلههلهی شادی دهدا !  
 کاریزی ئاو ۶۰۰  
 جۆگەو کانیاو ۶۰۰  
 قولپه ده کاو خەمە خەفت دەداتە با !  
 زەمینى ووشك ۶۰۰ زەویی تینوو ۶۰۰  
 مردووی زیندوو ۶۰۰  
 زیندووی مردوو ۶۰۰ تىر ئاو دەبىن و ۶۰۰  
 بولبولي چەم ۶۰۰  
 يەستە دەلى و ۶۰۰ مزاویی تەم  
 پەزارەو غەم ۶۰۰  
 بۇ ھەميشە ۶۰۰ سەرھەل دەگرىت !

★ ★ ★

هەياران و مەياران ۶۰۰  
 هەروەکوو سالى جاران ۶۰۰  
 ياخوا بىيىتە باران ۶۰۰  
 يقى گەنم و جۆي جووتىاران !

★ ★ ★

وا باران ده باریت ۱۰۰

نم نم داده رژیت و دیته خواری ۲

کولم و گوناو سنگ و مهمکی ۱۰۰

یار تهر ده کات ! ۳

یاری شهیدا ۱۰۰

به رگی سو زی خوش ویستی ۱۰۰

له بهر ده کات ! ۴

ده نگی بهسته و ئاوازی نوئی

گوئی که ر ده کات ! ۵



[ هه باران و مه باران ۱۰۰ ]

یاخوا بیته باران ۱۰۰

هه رو و کو و سائی جاران ۱۰۰

بوق هه لاله کوساران ! ]



وا بارانه ۳۰۰

تک تک ۰۰ تنوک ۰۰ تنوک ۰۰

داده باریت ۱۰۰

دیته خواری !

منی دلدار ۰۰ به ره و ژووان ۰۰

هه نگاو ده بیم ۵۰

هر ده رقمو ۰۰۰ هر چاوه ریم ۴۰۰

تکه باران A

دهستی سوژی ۰۰ به سهر قزو ۴۰۰

له شی پر له ئاره زوومدا ۰۰

ده باریتی و

بوق باوهشی یاده کانه ۶۰۰

ده باته وه !



][ باران بارانه .. شادی دلانه A

ئم گیتی یه جوانه ..

با خچهی هموواه ! [

★ ★ ★

باران نه باریت ..

نه یه ته خواری .. !

بزهی سهر لیو .. روبارو شیو

ووشک ده کاو ده تاریت ! A

پهزاره و غم ..

هه رو و کو و تم

F هیش دینی و سرهه ده دات !

گهلای در دخت ..

G عاوازو بمحث ..

H وه کو و ساوای پهتا کوشته ..

A هه ده و هریت !





باڭى خۇشى ي رەنگى گەشى ۱۰۰

چاوى دولبەر ۱۰۰

سېس دەيىت و دادەزاكىت ! A

پۇلى مەلان ۱۰۰

مەلى خەمە پەريشانى و ئازارو ۋان ۱۰۰

بالى خەفەت دەگەرنەوه ۱۰۰

ھەر دەرۆن و لە ھىچ شوئىئىك ۱۰۰

نايىشنهوه ! N

تاکو شىيوه رەنگى باران ۱۰۰

دەدقۇز نەوه !



لرند

[ ههیاران و مهیاران ]

وهها دایداوه باران ]

خوشی خستوته شاران ]

ههروه کوو سالی جاران !! ]

۱۹۷۷-۳-۸

لر لر

# تامه زرقی کیشودری چاوه کانتم!

\*\*\*\*\*

پیگا به رو کیشودری چاوه کانت ..

سما الله!

و هرزه بای پیکه نینت ..

شمه ماله!

ئەمشەو دیم و دلی خۆم ..

رایدە خەم ..

لە باوه شى ..

D دلۋپەی فرمىسىكى گەرم و گەشى

رازە کانى ئەبرۇت دا ..

سەرخەو يېكى پىر لە تاسە

A دەشكىيتم!

f دەبىسە درەخت ..

لَهْتَ دَاهْمَهْ دَاهْمَهْ دَاهْمَهْ دَاهْمَهْ دَاهْمَهْ  
گاوی بیداری ههـ دهـ مژـمـ ۰۰  
به شـنـه باـی هـ نـاـسـهـ کـهـتـ ۰۰  
گـهـ لـاـی تـهـ نـیـاـیـیـ  
دهـ وـهـ رـیـنـمـ ! A  
گـیـانـیـ عـارـامـ ۰۰  
به فـیـنـکـهـ سـرـوـهـیـ بـهـهـارـیـ دـلـدـارـیـ  
رـادـهـزـیـنـمـ ! A  
دـهـ دـهـستـ بـهـ گـیـسـوـوـیـ ۰۰  
کـورـپـهـیـ مـاـچـیـ لـیـوـانـتـداـ ۰۰  
دهـ هـیـنـمـ ! A  
پـازـیـ هـوـنـراـوـیـکـتـ بـوـ دـهـ خـوـیـنـمـ ۰۰  
پـهـزـارـهـ وـ غـمـ ۰۰

دبور خاته وه ! ۰۰

به ره و چیزی خوشاه ویستیت ۰۰

بکاته وه !

له قو ولا بی دهربای ههست و نهست دا ۰۰

گه و هه ری هونراویکت ۰۰

بو ده دینم !

بو تامیزی خه وی خوشت ۰۰

بیاته وه ۰۰ بیاته وه !

★ ★ ★

به پا پوری یاده کانم ۰۰ خیرا هاتم و ۰۰

دابه زیم ۰۰

به ناو با غی سنگ و مه مکی ۰۰

نادرم و نولی شادیت دا ۰۰ هلزنام !

له بیابانی شیتی دا ۰۰

نه سپی سوْز و تامه زرّقی بی

هه آنی گرتم ۰۰

بوق جه نگه آنی خهونه کانی ۰۰

مندالی ده بردم ۰۰

بوقیه ووشی خونچه هی زارم ۰۰

بووه ته زام ۰۰

له هه میزی په روشیدا ۰۰

خوْم و یادم ۰۰

هاوارو گریهو دادم ۰۰

روو به رووی یه ک ده بینه وه ۰۰

هه موومان یه ک ده گرینه وه !







خوشم ویستیت A ..

له سهر گلینه‌ی چاوی زینم B ..

نه خشهم کیشایت ! A

هر به ماجی شادمانی C ..

پیکه‌ری نه ویتم B ..

بو تاشیت ! A

خوشم ویستیت A ..

به فری پیکه‌ی دلداریتم B ..

توانه‌وه ! D

له پوچیکدا A .. حهوت گولم A ..

بو سهر مهمک و زولفی لوقلت A ..

روانه‌وه ! D

بۇي گولاؤى ھەناسەتم ۰۰

بۇۋازانەوه !

ھەر بۇ ئەوهى ماچىكى نويى ئارەزوو بىم ۰۰

لەسەر گۈنای دواپۇزىتدا ۰۰

زىنى حەزم ۰۰ ھەلنى وەرىت ۰۰

دانەمرکىت ۰۰

بەزازانەوه !

۱۹۷۷/۳

ئۇشەوە ئەستىرە ئەخەم

لە جريوه جريو ناكەۋىتىم

[ سەر بەردە بازى پىتىھ ، تەن تەختە  
بەندى جىتىھ دل مەيلى خاگى پىتىھ ، يوق  
مالى خۆتە ، بىبە ] ..

« نالى »

ئۆپىم فالىتىم A ..

بۇ يادى ئەو رۆزگارانە .. ناكەيتەوە ؟!

دۇو پەپوولەي ..

گۈزىزارتىك بۇوين

لەسەر لقى دارە بەررووى ..

كىيىمى هىوا

ھەل دەنىشتىن

بالى خەومان .. دەگرتەوە !

بۇچى بەسەر .. بەستى دلە پەستە ،

خەفەت بارە كەمدا ..

هه نگاوى قورس دههاویزى و

ئاواپریش له رپوپى ۰۰

تاسه دوورو دریزه كەم ۰۰ نادەيتەوه ؟ !

[ وەرە ئەمشەو ۰۰ ]

دللى تەنیام شەيدايەكەو ۰۰

ھەورى پىر لە بارانى سۆز ۰۰

بە ئاسمانى چاوانىدا ۰۰

چىن لەسەر چىن پالىپەستووپى گرىيانىانە ۰۰

بۇ ئاپرەم لى نادەيتەوه ۰۰

گۈيىم لى بىگرەو ۰۰

چەند ووشەيەك ۰۰

ئاراستەمى ئەم دلە كۈرپە ۰۰

پەزارەم كە !

وەرە ئەمشەو ۰۰

با زوو شۇورەمى تىوان دلىمان ۰۰

برۇوخىتەو ۰۰

• • •

ئارەزۇوی شىت دەم يىتە تىو ۰۰ دەمى مەمكى دەيان  
ھەزار سالەي دوورى !

وەرە ئەمشەو ۰۰

[ تەنیاىيى ] يە كەم درىندە يەو ۶۰۰  
كەلپەي چىرى ۷۰۰

بۇ بىرىنى شىكەي رانى ۷۰۰

يادە كانم دەهاوىتىت !!

وەرە تۆزىك ۰۰ رېڭايەك بە ۰۰

بەناو جەرگەي تاسەكانى مندالىتدا ۷۰۰

تىپەرمىو ۰۰

لە كەنارى خۆدىتەوەو ۰۰

ئارامى دا خىترا ھەل بىگىرىسىمەوە !!

پىيم نەوتىت ۰۰

دورى ۰۰ بەيامىكەو ۰۰ ناگاتەجىن !!

ئىتىر بۇچى ۷۰۰

سوارى ئەسپى ۰۰ خۆبائى بۇويت ۰۰

به ناو ره زی هه سته کانی ۱۰۰  
رپوزانه مدا ۰۰ در کی رپ و کینه به ریت ۲۰۰  
کار استهی دهست ۳۰۰  
چاوانم کرد ! ۴۰۰

پیش نه ووتیت ۵۰۰ من ئه و خهونه ۶۰۰  
بزر کاومد ۷۰۰

له شهوانی به راتیش دا ۸۰۰  
نه ئهم بینی و ۹۰۰ نه ئه تبینم ! ۱۰۰

پیش نه ووتیت ۱۱۰۰  
پردی تیوان ئیزگهی دلی هه ردود ۱۲۰۰

میخی سهختی ۱۳۰۰ تیدا ۰۰ دا کو تراوه ! ۱۴۰۰

پاناکشیت ۱۵۰۰ ناگاته ئه و مه نزلگایهی  
وا خهومان پیوه ده بینی و ۱۶۰۰ وه کو و مندال ۱۷۰۰

به ره پیری ۱۸۰۰  
بزه گه شه دا گیر ساوه رهو ناکه کان ۱۹۰۰ هه نگاوی سووک ۲۰۰  
رای ده مالین ۲۱۰۰

نامه زرقیبی ۰۰ دلیکمان جوان هلگرتبوو ۰۰  
تیزه‌ی سهختی پیک گهیشتن ۰۰ ۲  
شه‌قار شه‌قاری ده‌کردو ۰۰  
نه‌ی دهدایه دهستی له‌شمان ! ]  
— بق نازانیت ۰۰ !؟  
ئه‌و کانیاوه‌ی ۰۰ له دامینی ۰۰  
چیا کانی ئه‌وینه‌وه ۰۰ هیدی هیدی  
وای نیازه ۰۰ تینووی دلی ۰۰  
خه‌فه‌تباره ۰۰ ره‌نگ زهرده‌کان ۰۰  
تیر ئاو کات و ۰۰  
به‌ناو تووله پیگا کاندا ۰۰ E  
دهست و بازووی ئاره‌زوویان ۰۰  
له گه‌ردنی  
مه‌مک خره بی‌ئوقره کان ۰۰  
پئالیتیت ! A  
خوی به تیری

ئەو چاولەشە ۰۰ پىكراوه  
بۇ ئارەزۇو ، تەنیا جارىڭ  
دەمى ناوهتە ئەو ئاوه !  
كە پەيامى شۆخ و شەنگى ۰۰  
لەبەر چاوى خورى دلىدا ۰۰  
دادىاندو ۰۰

دىلى گەشى ئەو ناسكولە تاس بىر دووهى ۰۰  
تىڭ لەرزاندو ۰۰  
ھەوالەي تىيو ۰۰

دوور گەي غەم و پەزارەي كرد !

[ گەر دەتهويت ۰۰ گۈيم بۇ شل كېت ۰۰  
خۇ سا وەرە ۰۰ گۈئى ئەو دلەت ۰۰

بىنى بە سەر سىنگى ھەلچۈرى ئەم دلەوە ۰۰  
سا بىزانە دەنگى و باڭكۇ ھاوارو داد ۰۰

پى كۈي دەكات ؟ ]  
- ئەرىي دىيۇتە ۰۰

رووباری چم له که ناری دیرینی خوی ۰۰  
یاخی بیی و ۰۰

پهنا بیاته بهر شه و هزه نگی هه لدیره پیر درک و  
زه رده سیری و په یکوله کان ؟!

[ ئهی تو دیوته ۰۰ ]

رووباره کان ۰۰ که هه لده چن ۰۰  
ئهم که ند ۰۰ ئه و که ند ۰۰

داده پوشن !

قزی کالی که ناره کان ۰۰

شانه ده کهن ۰۰

په یتا په یتا ۰۰ ماجی سه و زیش ۰۰

له سه ر گونای لیواره کان ۰۰

ده روین و ۰۰ دهستی سوزیش ۰۰

به سه ر قزی

خه فه تباریان دا ۰۰ ده هینن !

که لا فاوی هه لچو و نیانیش ۰۰

داده مرکیت ۰۰

پری ی دیرینی خویان ده گرن ۰۰

له هیچ شارو شار و چکه یه ک ۰۰

له نگهر ناگرن ۰۰

هر ده رون و ۰۰

هر ده رون و ۰۰

دهست و په نجه ۰۰

له گه ردنی بو و کی که نار ۰۰ ناکه نه وه !

— ده پیش بلی ۰۰

بوق به عابای نه زانین و بیر چو و نه وه ۰۰

له شی خوری ۰۰

هیوا کانت ۰۰ داده بقشی و ۰۰

بیر لهو رقزه ناکه یته وه ۰۰

دوو دلی سه ووز ۰۰

له سیبه ری گه لای گه شی دلداریدا ۰۰

نوینی نه رمی خهونه کانیان ۰۰

راده خست و

پرده‌ی رهشی گشت رقیکیان  
داده‌دراند !!

- ئەی من نەمۆوت ۰۰

ئەو خەنجه‌رهی له قاوغۇی ۰۰

ترس و تەوس و دل لەرزىندا ۰۰

نۇوكى تىئى خۆى كولبىكات ۰۰

خەنجه‌ر نىيەو ۰۰

زۆر پىويستە ۰۰ رەنگ و شىوه‌ي ۰۰

بىرىتەوە ! ۱۳

| وەرە ئەمشەو ۰۰

دلی تەنگم ۰۰ كەواتىكەو ۰۰ چۈودە بەڭ ۰۰

جىهانىش ئەو دوومەأه زوو تەقىوه‌يە ۰۰

چڭ و كىمى ۰۰

دەواى ڦىنى گرتۇدەوە ! ۱۴

رەرە دوو سىن ووشەي گەشى دلەزىن و ۰۰

بیوژینه و م ۰۰

ئاراسته که !

تا بے سواری فرۆکهی خهون ۰۰

ئەم جىهانه جى دىلەم و ۰۰

رۆزىكى تر ۰۰ دە كەمەوه ! [ ۱ ]

- كاتىك دەم ووت ۰۰

خۆت بنا سەو ۰۰

لە هەلدىرى رەشكەو پىشىكەي ۰۰

چاوى ئىندا ۰۰

خۆت وون مەكە !

زۇلۇقى رەشى ۰۰ بىچپە يىمانىت ۰۰

دەدایەلاو ۰۰

دلى تاسەت ۰۰ دەھاوېشته ۰۰

كۆشى شەۋى ويرانەوه ! [ ۲ ]

[ پىيم نەووتىت ۰۰ ]

خەونە كانت هەل دە بېز كىن ۰۰





ماج و رازو هیوا کانت ۰۰  
له سته می مل کهچی دا ۰۰ خیرا ههدین !

پیغم نه ووتیت ۰۰

پیک گه یشن قولهی قافه و ۰۰  
سه دان کالای ئاسنیش له پی بکهیت ۰۰

قہت پی ی ناگهیت ؟!

ئهی من نه مووت ۰۰

زیکیش ۰۰ خه و تیکی زهردی تیکچرزاوه ۰۰  
بے په رزینی ۰۰ په ریشانی ۰۰  
دھور در اوه !

نه مووت نه کهیت ۰۰ تو خنی کھویت ۰۰

من ده مزانی ۰۰ نا په ریه و هو ۰۰

مه لیش نی یه ۰۰ به ئاسمانی ئه و شوینه دا ۰۰  
هه لغرتی تو ۰۰

دهست بگریته ۰۰ دوو قاجیه وه !! ]

B

- ئەمشھۇر ۰۰ تەنیام

سەرى گىزىم درنگەي دىت ۰۰

گىزىھەنگەي بىر ۰۰ ووشە كانم تىكەل دەكات !

خەوېش ئەو نەپىنى يە يە ۰۰

دەستى لە ياخەم گىردىكەت ۰۰

چۈولە كە يە و ۰۰

دەنۇو كى تىز ۰۰ لە دەروازەي ۰۰

ھەستىم دەدات !!

كەسيش نى يە ۰۰ غەمى دلى

وەكۈو غەمى دلە كەي من ۰۰ گىنگل بەدات !

لە ناو گۈرى ۰۰

خۇرەتاوى ئەشقىيکى واي زۆر پىرۆزدا ۰۰

بسو وتىت و سەرەھەل بەدات !

تا ھەر دوو دل ۰۰

دەستى ئۆنخەي لە مل كەن و

لەو ئەشقە زۆر پىرۆزەدا ۰۰

بۇرەمېشە ۰۰

بتوينەوە !! ۱۳



## برینه کان مه گولینه وه !

نه کیز وله غه مباره که م ۰۰ A

نه که بیت ۰۰ دهست ۰۰ B

له ده روازه بی سنووری خه مه کانم ۰۰ C  
گیر بکه بیت و ۰۰ D

تیلی چاوت ۰۰ وا بیریته پوومه تی پیتی E

بی سنه نجه رهی ۰۰ F

زامه کانم ۰۰ G

به هه نسکی تویی ده رونی H

ئاخه کانت ۰۰ I

برینه کان ۰۰ بکولینیه وه !! f

گیانه ۰۰ نه که بیت ۰۰ J

په ساپورتی ۰۰ که شتی غه می ۰۰ K

بی سنه نده رهی ۰۰ L

بی دولبه رهی ۰۰ M

خهونه کانم ۰۰ لی زهوت کهیت !

تو ناتوانیت ۰۰ به سهر پردى

ژانه کانی دلی من دا ۰۰

زولفی رهشی گورانی و خهون ۰۰

شانه بکهیت ۰۰

دهوں بدهیت ۰۰

پیریهوه !!

تو ناتوانیت ۰۰ سیبه‌ری خوت -

ئاشنای دیواری ئه‌وینم کهیت !

سهر له گوری نزای ووشەی ۰۰

شیرینم‌دهیت !

مشتیک خوّلی لهشی خوینم ۰۰

ببیتهوه !

داری به‌رزا ۰۰ ره‌گو ریشه ۰۰

سهخت و توندی ناخی دلم ۰۰

ببیتهوه !

له ئاسمانی پې بارانی ۰۰

ووشەی سۆزى پەلكە زېرینەی





ساله ديرينهی ۰۰

دلداريمدا ۰۰

ئەستىرە كان كېبىكەيت و ۰۰

بىكۈزۈنەيەوە !

دەسا بېرىق ۰۰ دەستى ژىنت ۰۰

لە ياخھى دىل ۰۰

بىكەرەوە !

لە سىبىرى بەردى رەقى يادە كان دا

پال دەرەوە !

من دەرىقمو ۰۰

رېيگەش ۰۰ كەندى بىن و وچانى تەنۇيەتى ۰۰ !

چاوى خۇريش ۰۰

تەورداسى هەلىپاچىن و نۇوشتابەوە ۰۰

رەنۇيەتى !!

دېرىكى هەزار ۰۰ بە هەزارى ۰۰

بن به هاری ۰۰

چنیویه تی !!

بگه ریوه ۰۰ بگه ریوه ۰۰

خوت مه کوژه ۰۰

به تاله موی پسینراوی ۰۰

نهو دوو لیوه !!

تقر ناتوانیت ۰۰

نم گورانیه تو ورده یه من ۰۰

به ئاوازی سیمفونیای ۰۰

له خوبوردن ۰۰

پلیسته وه !

بگه ریوه ۰۰

ناساریزی برینه کان ۰۰

مه کولینه وه !

من وا ده روم ۰۰

بوق به نده مری ۰۰ خوزگه یه کی ۰۰

بین ناو نیشان ۰۰

هیشتا لهشی ۰۰ خوین و ههست و بیری گهشی ۰۰

له فهره نگی ووشہ کاندا ۰۰

له هونراوهی ۰۰ بین زماندا ۰۰

نهمه بیوه !

من ده روم و خهمی پیگا ۰۰

هاوری هنگاوی سووتاوي ۰۰

بین نه خشنه مه !

تؤ ناتوانیت غهمی دلی بین ئاوازت ۰۰

بریزیته تیو ئەم غهمه !

بگه پیوه ۰۰ بگه پیوه ۰۰

با بقرچیت

با بسووتیت ۰۰

پەلەو تاسەی ئەو دوو لیوه !

۱۹۷۶

# شاری دل

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

له گه ل خوین دا ۰۰  
به شه قامی بی داوین دا ۰۰  
چوومه شاری ناو دله وه !  
شاری چری پیر مه ترسی  
هه والیکی مالی خوشہ ویستیم پرسی !  
لاشه یه کی بی سه رو ناو  
له ش هه نجر او  
مالی رقی بی پیشاندام  
سهرم سور ما  
کاتیک دهستی رقم بینی  
خوشہ ویستی گیر هیتابو و  
چنگی نابو وه پینای بینی !!

۱۹۷۵

هیلانه ۰۰۰ !

پیت نه وو تم ۰۰

بُو من به پرد ده زانیت و

به سه رهشی برینداری

پر پیکولی دلداریم دا

تی ده په ریت ؟!

بُو من به خالک تی ده گهیت و

له سه ره شانی ۰۰

بی ووچانی ۰۰

ئوقره کانم ۰۰ هه لد په ریت ؟!

پیت نه وو تم

بُو من به ئاو ده زانیت و

سکی خهونی

ماسی دلم

هه لد ده دریت ؟!

پیت نه وو تم ۰۰

بُوچی درک و زهر ده سیری ۰۰

له ناو جه رگی خوش و یستی

D ۰۰ ژیانم دا

B ۰۰ ده چینیت و

G ۰۰ ملی کورپهی تامه زر قیم

به خه نجه ری پیشیل کردن

F ۱؟ سه ردہ بیت

★ ★ ★

A ۰۰۰ بُو وا ده کهیت ؟

B ۰۰ له به هه شتی دیرینی دل

A ۱؟ هه راده کهیت ؟

به ره و کیوی پر هه رازی

A ۰۰ تاره زووی شیت

A ۱! پی هه دیتیت !!

C ۰۰ له بیرت چوو

D ۰۰ ووت چاوی شینم ده که م:

F ۱! به هیلانه !!

D ۰۰ دلم ده که م:

F ۰۰ به جو لانه





کورپه‌ی سه‌وزی هیواکاتی

تیا راژینه ؟!

له‌بیرت‌چوو ۰۰ ووت هممو زینم ۰۰

تیکرپا ده‌کهم به ئاوینه ۰۰

تۇش ئاوات بەو ۰۰

بە ناو رەنگى سه‌وزى قەرسىلى دا

ھەنگاوا بنى و

خۆت بنويىنه !

تا هەتايە چراي گەشى ۰۰

بزە كانت داگىرىسىتە ؟!

بىت نەووتىم ۰۰

ئىتر بۆچى له‌بیرت‌چوو ؟:

ئىتر بۆچى ۰۰ له‌بیرت‌چوو ؟!



پاپوری دل مدده به گرت ...!



گهر دهزانیت به جیم دیلیت ..

له سهر پهراهی سوزی دلم

چی یادگارو

شوینهواری ماچ و پازو خهونت ههیه

پیشیل بکهو ..

به نه شتری له خوبایی

سکی خهونه کوریه کانم ..

هه لدرینه و ..

له هه میزی بی و هفایی و

ته فرهدان دا

ئوقره بگره و

تابلو و وینه ماچه کانم ..

گشت بسپه وه !

★ ★ ★

گهر ده زانیت ۰۰

د ه ری ای مه نگی خوش و یستیت

نه نک نی یه !

بُو کراسی به زن و بالات

ت ه پ د که یت و

خوت ده خه یته نیو گیزه نگهی

خنکانه وه ؟ !

★ ★ ★

گهر ده زانیت ۰۰

ئه و چاوانه ت ۰۰ عقیانو و سی

بی سن وورن ۰۰

شلپ و هوری نیگا کانیان

بُو لیواری مه سرت بو و نیکی

بی ناو نیشان

هه لم ده گرن !

بُو ده ته ویت به شه بُولی

هەلچووی قىنت ۰۰۰

پاپۇرى دل بوهستىنى و

يىدەيتە گرت ؟!

★ ★ ★

گەر دەزانىت ۰۰

بەجىھىشتن ۰۰ چەند سىتمە ۰۰

چىم ناھىلى و

دلى گەشم لەير ناكەيت !

گەر دەزانىت ۰۰۰

بەجىھىشتن بلىسەيدە ۰۰

دەم سووتىيىت !

بۇ لە باخچەي ئارەزوودا ۰۰

نويىسى نەرمى گەرانەوهى

رەزاو خەونۇ يادەكاتىم ۰۰۰

بۇ را فاخەيت ؟!

كچى تۇ چۈن ۰۰ لە دلت دىت ۰۰

لانەي كورپەي

# چاچ ایش

پرستاری و مهندسی

لکھاں لکھاں پنڈت ہے  
لکھاں لکھاں پنڈت ہے  
لکھاں لکھاں پنڈت ہے  
لکھاں لکھاں پنڈت ہے

دیلیکی سہوڑ ۰۰

ھہلتہ کینیت ۱۹



گیانہ جیہان ۰۰ ئہو خہونہ یہ ۰۰

دهمان بینیت و نایبینین !

بُو جیم دیلیت ؟ ! ۰۰

نایہیت سواری ۰۰

B شانی ئہو خہونہ بین ؟ !



۱۹۷۷-۵-۳۱

# ئاواره



من له شاري دلداريدا  
ئاواره مو خمه رىگا دەخومەوه !!  
كە پەنجەرهى ژۇورى حەزم دەكەمەوه  
تەم و مىرى ناھەموارى  
تووشىم دەبىت ..  
بە بىندارى ..  
بۆ باوهشى ئاواره بى  
دەپرۇمەوه !!

1970



1740-1767





## نه ورقزو خوش ویستی

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

وا نهور قزه و اهاتهوه ، A

گولی ره نگین ، B

و هرزی به هار ، C

چیمه ن ، گولزار D

بقو پیکه نین ، E

ده می خوشی و کامه رانی F

ده کاتهوه !

نه فریشته چاو کاله که م

G منیش له گه ل هلهاتنی ره زی نوی دا

H چه پکه گولی مژده و خوشیت

\* \* \*

پیشکهش ده که م !  
ماچی چاوی خوژگه کانی  
نه مرؤت ده که م !  
ده بمه بزه و زهر ده خنه نه و  
له ناو کیلگهی دلی گه شی  
ئاره زووت دا  
تیر تیر ده دویم !



وا نهور قزو و

ئاگری خوشی ده کریته وه !  
سهر ماو سو له سه ره ل ده گریت ،  
کوچ ده کات و  
ده بريته وه !  
سالیکی نوی سه ره ل ده دات ،  
دارو دره دخت  
سر و شت هه مو و

چرقو ده کات !



لهم رِوْزهدا ، لـ نهورِوْزهدا ،  
له گـشـت نـهـورـوـزـيـكـدا ،  
ليـويـ خـوـزـگـهـمـ ،  
ماـچـيـ چـاوـيـ ،  
گـوـنـايـ ئـالـيـ ،  
خـوـشـيـتـ دـهـ کـاتـ !

يـادـيـ نـهـورـوـزـ دـهـ کـاتـهـوـهـ !  
چـهـپـکـهـ نـيـرـگـسـ ، چـهـپـکـهـ سـوـسـهـنـ ،  
چـلـىـ زـهـيـتوـونـ  
لـهـ نـاـوـ باـخـچـهـيـ سـائـيـ نـوـئـيـداـ  
بـوـ گـشـتـ يـارـيـكـ  
گـشـتـ دـلـدـارـيـكـ  
دهـ بـاتـهـوـهـ وـ  
دهـ بـاتـهـوـهـ !

١٩٧٧/٣

# چی ناو ده نیت!



چی ناو ده نیت A ۰۰

فرمیسکی چاو ، شهوبو بگریت ?

پرشنگی تاو B ۱۳

دل را بگریت ?

رووباری ئاو

له ناو جهرگەی زەماوهندى

سروهە كشەي هات و چۆدا ،

بەستە بلىت ?

گولى شەيدا

وەلامى دەنگى بولبول بدانەوه ! ?

خونچەي ئەۋين ،

E يېڭى بەھار ، بخواتەوه ! ?



A چیز ناو ده تیست ۰۰

B گلچپه کان ،

C به دهستی خوّ ، دا بگرسین ؟!

B لایپه کان ، ژینی خویان ،

D بخویننه وه ؟

B نووکی خامه و پینووسه کان

★ بُو باوهشی تینی خوری

B تینووسه کان ۰۰

D دلی خویان ، بتونینه وه ؟

گولی بهسته

له باخه لی باخچه هی پیکه نین دا

D ددم داته وه ؟

کورپه هی نه وین

بُو ئامیزی دایکی ووشەی

D برو اته وه ؟

★ ★ ★

چی ناو ده تیت ۰۰

لقی چرقوی خوشەویستىي

تیو دەرۇونمان ۰۰

پرویتھو؟!

له فەرەنگى مەي نۆشیدا

پىشەي دابىكوتىتھو؟!

★ ★ ★

چی ناو ده تیت ۰۰

غەم كۆچ بکات؟!

مردن ۰۰ گۈرى تىبەربىت،

كۆشكى پەستى داير ووخىت؟!

خۆشى ۰۰ جل و بەرگى ئالى و والا

له بەر بکات

سەر لە مالى گپو گالى

ئيان ۰۰ بىدات؟!

★ ★ ★

چېی ناو ده نېیت ۰۰

— بهسته و هوره و شادمانی ؟

— زیان ، ئاوات ،

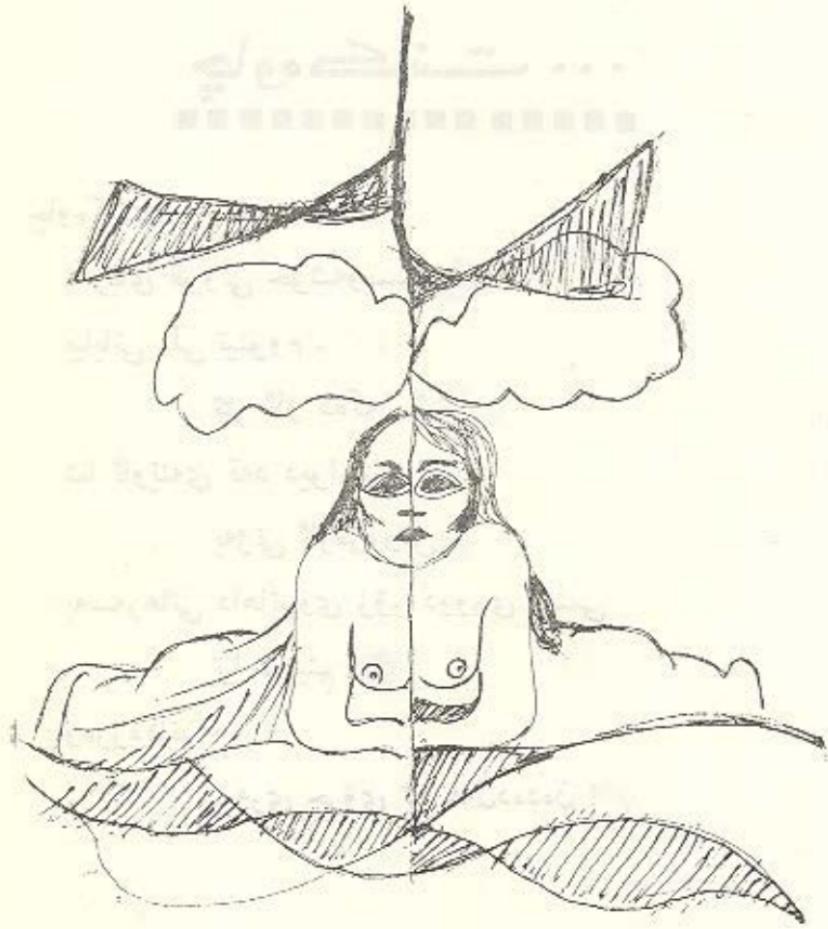
A کامه رانی ؟

۱۹۷۶

## دلداری

دلداری گردن سویندو پهیمانه  
به لببی راس تی دوو دلو گیانه  
که پهیمان شکا ، شوشه دل دهشکیت ،  
له دادگای دل دا ، یار سزادانه !

۱۹۷۳



# چاوه کانت . . .

چاوه کانت

دهریای قوولی خوشه ویستین  
بیابانی دلی تینووم ،  
تیر ئاو ده کهن !  
شا ئاویتهی قهد دیواری  
بەزنى ئارهز و من  
بەسەرھاتى داھاتووی زۆر دوورى ژینمی  
تیا دە بىنېم !  
وەرزە کامن . . .  
سەرى چرۇى تیا هەل دە دەن !

چاوه کانت

زهريا ياه کن

کهشتى ههستى زور به کولم

ووشەي دلەم

مهلهى هۇنزراوهى تىا دەكەت!

شەقامىيەكىن

پەيامبەرى هەست و نەستىم

بەناو دلى هات و چۈيدا

تىن دەپەرىت!

نەمامىيەكىن

لەناو باخچەي ژىنى را بوردو مدا

ھەردوو، شىن بۇون

تىشكى دەشتى

خۆشەويىستى زور بەرين بۇون!

بە شەمالى نەرم و فېتكى

نيگاي جوانيان

گهشم ده کرد!

چاوه کانت

مهل سوژی دلداری بوون

دوو چرای شهوى تاري بوون

بۆ ئارهزووی دلی به کول

وينهی توپيان

له سهر پەرھى ژىتم نەخشاند!

غەميان پەتاند!

چاوه کانت

زولقى شادمانىم

داده هىتن!

مۇددەي كامەرانىم

بۆ دەھىتن

چاوه کانت!

١٩٧٤

# که هه نگاو ژان و خم ده پروینیت!

\*\*\*\*\*

- ۱ -

دلداره کهم ۰۰  
ههوریکی پر له باران بوو  
به سهر دهشتی

تینووی دلدا ، بین و وچان بوو

به ئاسمانی ژیانم دا  
زور گرمادى

هر خهريکی وور و وزان بوو !  
له فرمیسکی گریانم دا  
چەخماخەی دا

هات ، تىپه پرى

پردەی رقیشتنی درى ۰۰

بەندى دلى

تىكرا پرى ۰۰

بەلام ، بەلام ، بارايىك بوو

بۆ دلداری

هەزاتیک بwoo

هەر نەبارى

هەر نەبارى !

★ ★ ★

ياوهکەی من خەم و ژان بwoo  
به چەند سەدە بهر لە مىزwoo

لەدایك بwoo !

تىرى ژانى دا لە دەلم ٠٠

خەمى شىنى وەشاندە تىو

لەشى زەردۇ ژىنى گلەم !

تا من و خەم ٠٠ بۈونىنە برا

ئالائى ژانىش

لە سەر كوشكى ژىن هەلکرا !!

بۆيە گەرام

بۆ رپووی يارو تىشكى چرا !

به لام کاتیک به خوم زانی  
عهوم وون بون ،

نه میش بر !

دهسته و نه نو دانه نیشتم

عگری ڙان

دای له پشتم !!

خه میش له شی و وزهی کوشتم !

هه لسام ، پوییم

بچ دلداری و بچ ناویشان

نه وهند گه رام

خوم بینی تالکو ته نیام

دل نه خوش و

له شیش پر زام !

پیگهش دووره ۰۰

زانی یاریش بین سنوره !!

بلام ، بلام

هر رؤیشتم ، هر رؤیشتم

به ره کوشکی نه دلدارهی ۰۰

به مندالی

دلی کوریهی خهونی کوشتم !



۱۹۷۶-۱-۱۶

# مَرْدَنْ

## مَرْدَنْ

ئەڭەر دەمىزىنى چى رۆزىيڭ دەمەرم  
بىر لە مەردىن گەرددوون يادەگەرم  
لە شىارى ئىين دا بەرامبەر مەردىن  
ئالاي ياخى بۇون خېرىا ھەملەدەگەرم !

١٩٧٣



# بیتداری ۱۰۰

نیوہ شه و هو

هزاره ها ده می تینو و

له ده مدادیه ! *B*  
*A* سر روان

هزاره ها دهست و په نجه

له تیو با خل و سینه و مه مدادیه ! *B*

نیوہ شه و هو

هزاره ها قامکی گهش

له تیو زولف و په رچه مدادیه ! *B*

هزاره ها زینی سه رددهم

له کوشی گرمی مه مدادیه ! *B*

هزاره هاش دیوانه يه و

له تیو با خلی شهد مدادیه ! *B*



نیوهشهوهو

منی شهیدا درهختیکی تاک و ته نیای  
نه رواوم و

زینی شینیم

خه می رده شه و

به بین ئەنجام داچە ما و

لە فەرھەنگی پېر خەمدایه !

نیوهشهوهو

[ چا و ھروانی ] م چەمی تەمە و

تۆف و سەرمائى پىن فير بۇ و

تا كەشكەشەي لە تەمدا يە !

لیوی ناسکى شەق شەق بىر دووی بە ئارەزوو

بۇ ماچىتكى لیوی شىرىن

نەخۆشىتكى دەرد گر تەيە و

لە ناو دوو توئى قەرەوىلەي

ماتەمدا يە !



نیوہ شه و هو A

دەست و پەنجەم، توئى كراوه و هو

لە ئالىنى سەمدابىه ! B

ماچم، رازم =

دەنگم، سازم

گۆمى مەنگن ۰۰،

بەسەرھاتىم

گەللاي زەردى درەختىكى

نەدر كاوه ! D

لە قەراغى باخىتكى بىن بەرھەمدابىه ! B

★ ★ ★

نیوہ شه و هو A

تەنيا كورىپەي دلى منه B

پەريشانە و C

لە زووخاوى سەد خەمدابىه D

دەمى كورىپەي دلى منه B

ھەر لە شىن و دادو ئالە و C





ماته مداریه !

نیو هشنه و هو

نهم دوو که آنی بیداری يه

تا خورکه وتن ، دوايي نايه

دوايي نايه !!

۱۹۷۷-۹-۱۶

## خه و

ویستم بخهوم ، خه و چووه چاوم  
 له خهوما مردووم نیو گویر نیزراوم  
 که ویستیان به گلن لهشم داپوشن  
 له خه و راچهنیم سهیرم گرد ماوم !

۱۹۷۱

په سرهات

# بې سەرەتاق چەند شەۋىيەتى زىپ ۱۰۰

- ۱ -

چەند شەۋىيەتى زىپ تىپ پەرى A  
 ئەستىرەتى گىر ئ  
 كۆزايەوەو، خۇشى، سكى خۇرى ھەلدىرى  
 باوبارانى چاوهپروانى ~~ھەلدىرى~~ ~~باوبارانى~~ A  
 لە باوهشى خەمى دووردا C  
 سوانەوەو دلى منىش A

گۈرج راپەرى

پەزارەكان ئ

پەۋيان كرده يىبابانى A

برىانەوەو ئ

ياخەتى ۋىنيان تا خوار درى ! A  
 يار نەھات و

بە ناو باخچەتى پەنگاۋ رەنگى

خەونەكانى دلى مندا

تىپ پەرى ! A

— ۲ —

دهسا وهره ، چاوه پیتم ۰۰

وهك په نجهره

له بهردهمی سروهی فینکی

دلداریم دا

دلی زینت ، بقم رابخه و

باله خانهی چاوه روانی

دارپو خینه

په زارهی ناخ زوو لا بهره

دهدو په تا بتويشهوه ۱۳۰۰

وهك چرا ياهك

له سه ر په رهی گیانی گهشت

هه آلم بکهو

B بمشينه ووه

B بمشينه ووه

۱۹۷۷/۹

# باران و خهوفی سهوز!



ئەگەر ھەورى پەزارەتى رەش

دەنیاى ۋىنى

ھېتامە يەڭى

وەرە وەكۇو خەونىتىكى سەھۆز

لەبەر دەمى ئارەز وومدا

سەرھەل بىدەو

دەستى ساماڭ بە سەر قىرى

كامەرانى دىلدا يىتە !!

گەر پۇوبارى ماج لىيەن تۇرداو

لە جەنگەلى چىرى غەمدا

بەجىيى ھېشىتم!

وەرە دەريايى لىيوه كانت

بىكە باران .. بەرەھىيلە

بە سەر كىلىگەتى ووشىك و زىرى

نیوانم دا هه دای بارتنه!  
 تاكوو منيش  
 بيمه گولى ئاسقى گەشى ئەرخەوانى  
 لە ناو باخچەي  
 كولم و گۇناي دلدارى نوئى  
 بىن وىنهتدا  
 برويىمهوه ۱

۱۹۷۷

## غەم

گيانەكەم ئەمەرۆ ، دىلم غەمگىنە  
 وەك ئەمە فەرھادەم گە بىشىرىنە  
 قولنگەي تىزى نائومېدى ھات  
 يۈوخاندى كوشىكى شادىي ئەم ئىنە !

۱۹۷۴-۳-۲۶

# گورانییه کی له بارنه چووی که نار سیروان!

شستیک له ناخمدایه ، له شکو  
بمهیز ترهو هانی نووسینم  
ئهدات ..

« ئەلپتىرىد دۆفىنى »

ئەی سیروانی سەرگەردانی ھەوارازى شىيت  
ئەم فرمىسىكە خوتىناويي تۇر ..  
له گوييە دىت ؟

كەی گىريانى ئاوارەيت ..  
كوتايى دىت ؟

- گويملى بىگرە  
تا بىلەم پىت !

ئەستىرەكان بە ئاسمانى ماچەكانى شىۋانمدا  
گېرىيان دىت !!

خۆزگەش خۆرەو

لە سەر زارى يارم ھەلدىت !

[ ئەي سيروانى ئاوارەي وىل

تەكان بىدو چاو ھەلبىرە

ھەلسە سەر پى و

ماچ لە دەمى رۇز بىكىرە ! ]

- گۈيىم بۇ شل كە

چاو پى كل كە

تىيم بىروانە

منى شەيدا ، لە باوهشى ،

چەمه سەۋوزە چىرە كانى

كەنارتدا

ھۆرە دەلىم !

بۇ چاوي تىو دىدارە كەم

بۇ يارە كەم

بەستە دەلىم !

[ گیانه سیروان ]

بولبولیکم

بهسته‌ی سه‌وزم له‌سهر زاره‌و

تقو ده‌دوینم !

نه‌ستیره کان

دار په‌لکه کان

چاو کاله کان

نه‌یجه سه‌وزه بی‌باله کان

له لانکی گورانیدا

راده‌ژینم !

» بچی ده‌گریت !!

پی‌ی گورانی و

هوره‌م ده‌گریت !!

- گوینم لی‌بگره‌و

ناسوری دل بسو و تینه

ووشه کانم ، تقو ده‌دوینن

بیان دوینه !

[ تۆ دەزانىت ، ھاپىكانت ]

سەر نادەن لىت !

نە ماچ لە سەر گۇنای شىنىت

دەچىن و

[ نە لە لېيان ، ماچ دەدەن پىت ! ]

- گىانە سىروان

رۆزى خۆشىت

ھەلھاتووهو ھەنگاو دەنیت

دەسا وەرە ، تۆش گۇرانى و بەستەكانت

تىكەللاوى ئەم ئازارو

حەيرانە كە !

غەم و ۋانت

تىكەللاوى ئەم ئازارو غەمانە كە !

بەستە بلۇ و

ماچ بۇ زارى مندالانى لا دىيەكان

بُو وَهْ شِيتَه !

نو قَلَانَهِي خَهُون

نو قَلَانَهِي تِيشِك

بُو كُورِپِه كَان ۰۰

بُو سَاواكَان

دارِزِيَّنه !!

[ ئَهِي رُو وَبارِي سَهْرَگَه رَدَانِي هَهُورَازِي شِيتَه ]

لَه بِيرَت دِيت ؟!

من و تاقِه يارِه كَه مَو

ئَه سِيتِرِه كَان

باوهشمان بُو دَه گَرْتِيُوه و

خَه رَما يِيكِي ماچِي گِيمَان

[ پِين دَه بَه مُخْشِيت ؟ ! ]

۰۰۰ هَوْ هَوْ ئَاوَه غَه مِبارَه كَه ۰۰۰

لَه بِيرَت دِيت ؟!

بَه نَاو تاقِگَه شِيتَه كَانِي باوهشَت دا

دهستی یه کتریمان

توند ده گرت و

له گه ل ماسی یه سیبی و زهاردو سووره کانی

ناخت دا

چاوه شارکنی غه ممان ده کرد ؟!

نهوه کنی یه تقوی خوش ناویت ؟!

بهسته و هوره دی ژان و غه مت

نالیسته وه ؟!

- لهیرم دیت

من و تاقه دلداره کم

به ناو ییشه سهوزه کانی خه مخواریت دا

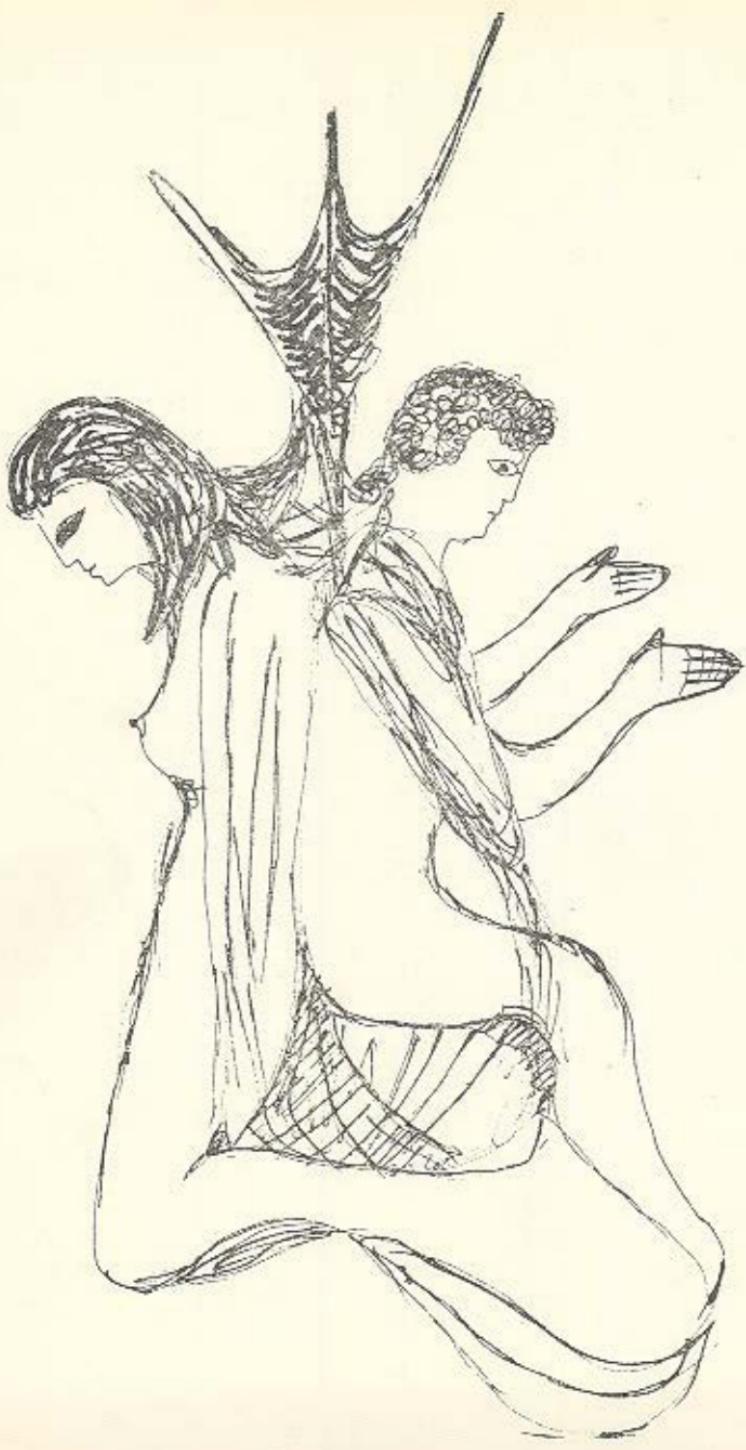
ماچی قوولمان

له ناو جهرگهی لیتوی یه کتر ده فر اندو

هیچ چاویکیش نهی ده تواني

«کول» ی رقسان لبی بگریت و

وینه کانمان به رووی چاوی





نَاوَى يِدَا بِپُرْزِيْت !

چاوه کاله کانت نه بیت ۰۰

خه می دلی ئیمهی ده خوارد

هیچ راز تکی نه دهد کاند !

من و یاریش

له ناو لهشی یه کتريدا

دلنیابو وین

له ناو ماچ دا ۰۰ ده قلاینه وه !

به یانیان و

نیوهروان و

ئیوارانیش ۰۰

له ده لاقھی ئارهز وودا ۰۰

ده خولاينه وه !

کاتیک دهستی شه و دههات و

تیشكی خوری سه رده برى

به هیمنی بهره و لادى

ده کشاينه وه !

بُرْ بِهِ يَانِي ۰۰

گولى هه مان به زم ده بوين

ده روانه وه !

[ ئاخ ۰۰ ئاخ ۰۰ ! سيروان ۰۰

سيروانى وييل

له بيرت ديت ؟!

كاروانىك هات

له كه ناري گوم و چهم و رو و باريک دا

بارو بنه و كولى خست و

كۆچەريکى ليتو به بارو خەفەت كوشته يى

لى دابەزى و

چەمايە وەو ماچى كردىت

دوا گورانى يى

بُرْ چاوى تقو ، كۆچى ياره بى نازە كەھى

تىبر و و تە وەو

له چاو وون بُوو ؟ ! ]

ئه و من بُووم

ئه و كۆچەرە

ئه و جەرگ و دل پى خەنچەرە ٠٠

له پاي گردو تەپەكاندا

درېك و پەيكۈل

خويىنى پىيمىان دەخواردەوه !

بە پۆستەي خويىن

نامەم بۇ يار

دەناردەوه !!

- ئەي سيروانى كەفچەرىنى دەستەو ئەز نۇ

جىت ناھىلىم

ھەر دىمەوه

گۇرايىت بۇ دەلىمەوه !

ئەي سيروانى ھىمن و شىيت

كى دەتوايت

تۆی خۆش نه وىت ؟

كى دە توايت ..

چاورەشان و چاوكالانى

ئەم كەنارو ئەو كەناري

تۆی خۆش نه وىت ؟!

كى دە توايت

بە جىت بېلىت ؟!

ئەي سىروانى نامقى دەشت و

كىيۇو ھەردە بىن گولە كان

ئەي زامدارى دەستى درلۇ زەردە سىرى و

پەيكولە كان ..

كى دە توايت ..

جيit بېلىت ..

كى يە ئەوهى جىت دەھىلىت ؟!

كى جىت دىلىت ..

كى جىت دىلىت ؟!

## پهنجه ره

\*\*\*\*\*

خهوم ييني

له هونراوهی دلداریدا

پهنجه ره بووم!

شهوي دلرهق، ميرده زمهي تاريکي بولو

به گوري هاتو

پيلوووي چاوه ههست و نهستي

لى داخستم!

دزو جهرده دل سهخته کان

داور و وزان ۰۰

به پسکه پسک، تيريان و هشاند

شووش بهندی دليان شكاند!

تهنيا گولى په رده يه کي خنجيلانه

هم هيلانه

هم ئامانج و ئاواتم بولو ۰۰

پايان رفاند!!

گهلاي ژينيان واه لوه راند ۰۰

لەو کاتەوە ، ئەو خەنچەرە

چەقىوەتە ، دل و جەرگى

ئەم پەنجەرە !

بۆيىه رېقىش

بۇر بە بەچكە پاسارى يەك

لىرى ھەلفرى و

بالى خەمى ، لىن گرتەوە

گەرا ، گەرا ..

بۇ روخسارى ئەو ئازارە

ئەو دل كۈزە

دزو جەردەو تاوانبارە

تا بە دەنۈوك ..

چاوه كانى ھەلكلۇفى و

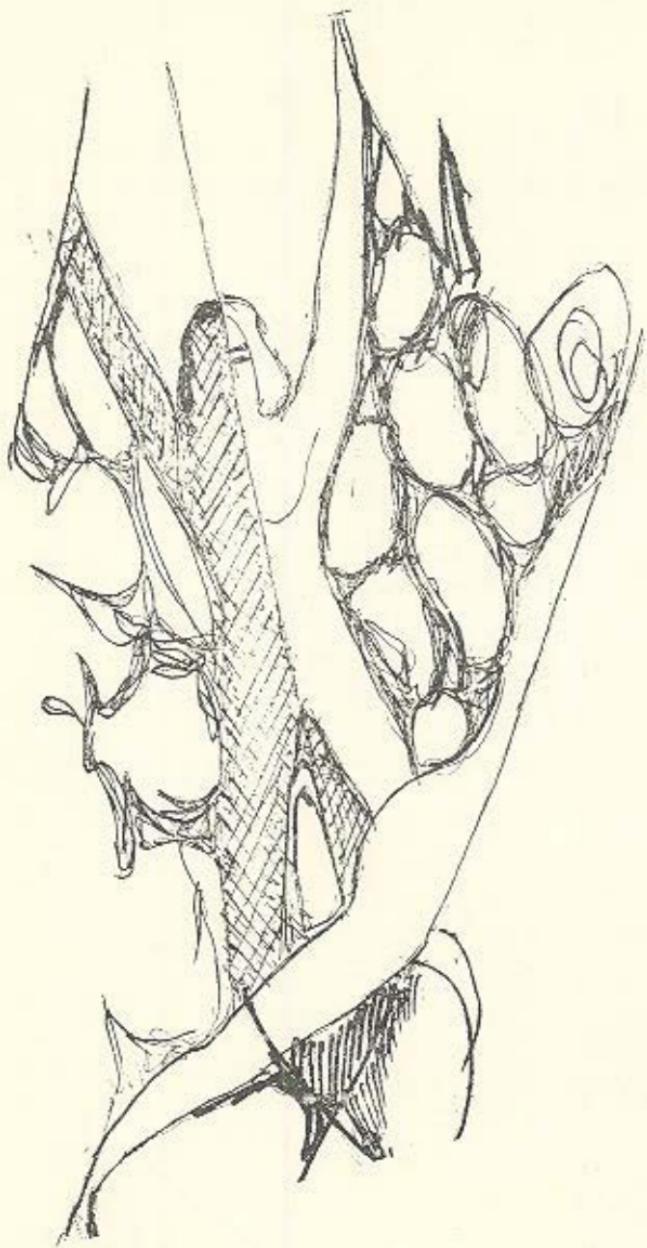
بىكەت بە پەندى ئەم شارە

چى ئاوات و ھيواي ھەيە

مليان گىركات

لە سىدارە !!

١٩٧٧-٨-٢٣





# سووتووی داچوراپی ئەستىرەيەکى بىناز... ۱

کە ھاتىتە ژيانسەوە ۰۰

خۆت ھاوېشته چاوانسەوە ۰۰

ئەو ئەستىرە ۰۰ بىنازەبۈويت

فراوانى دلى ئاسمانى دىلدارىت

لەگەل خۆتدا ۰۰ ھەلگرتبوو!

منى خەميش ۰۰

ئەو بايە بۇوم ۰۰

پىنگاي پېپەيكولى هات و نەھاتم گرتەبەر! لەنگ  
لەسەر لووتىكەي يىتداريوه  
ھەلم کردو ۰۰

تۆرى يىزاريش ۰۰ سىبەرىڭ بۇويت

لە لىوارى دەرىاكانى ۰۰

ھۆل لېھاتووی خەمناکىدا ۰۰

راكشا بۇويت ۰۰

بؤیه هاتم خۆم هاویشته چاواتتهوه A

تاکوو خەوی بیرچوونهوه A

لەناو يىشەی ماچە کاندا ۰۰ بتویتھەوھو ۰۰

پۆلە مەلی دللى شەيدا ۰۰

بەرەو دوورگەی لىۋە کانت ۰۰

بائى خۆشى بىگىتھەوھ A

كەچى خۆم دىت ۰۰ سائى سەوزى

بەتەمەنەنم

تۇرىش زستانى ۰۰

پېر لە پىت و پىرۇزىمەيت ۱

كايىتك لە هاوىنى خەونو پەزارەدا

رووت دەكىدە ۰۰ خەمى شىن و رىئى در كاوى

بۇويتە ئەو ئاوازەي ۰۰

بە لاولاوى ڦيانەدا ۰۰ ھەل دەزنايت ۰۰

ووشەيەڭ بۇويت ۰۰ D

لە دەنگىمدا ، سوارى زىنى ئۇركىستراي

۰۰ زامان دهبوویت ۰۰

که تورایت و مال ئاوایت لى کردم و

بەجىتھىشتم ،

بە دوواتدا ، دەرياي چاوم ،

بۇو بە دەشت و يىابانى

مانگى زەردۇ ئەستىرەكان !

لە باوهشى رېڭاكاندا

خۆم وون كردو رېڭاكانيش وونيان كردم

گەرم و گورىي باوهشىانم

نەينيەوه !

لە گىزەنگەي بىنېشكدا

گىرسامەوه ،

كلىلى ئەم دلە كۈرپە پې لە زامەم ۰۰

دايە دەستى پەزارەو خەم !!

لە سېيەرى سەد پەيكەرى ۰۰

خەونو يادە قالەكاندا ،

دەستەو ئەزىز ،

لىرى دانىشتم !!

نەمدىتowanى ..

پەلى زارم

بۇ گۇرى مەمكە نەرمەكانت

بۇ لىتوھ پىر شەرمەكانت

بەهاۋىزىم ..

تەرمى خەونو ئارەزووە ..

چىرەكائىسى

تىا بىتىزىم ..

تىا بىتىزىم !!

١٩٧٧-٦-٩

# هەنسى دەنگە بى ئۇقىزە كان !

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

غەم دەريايىھو لە بن نايەت ۰۰ A

شەپۆل ئەداو بەرەو ناخى دلى كورپەم ۱۷  
پەل دەھاۋىت ! B

ترس و لەرزى ناھەموارىم لى نىشتۇرۇھ ! C

لە كۈئى يېتىم دلىكىي وا فراوان و

بى پەروانە ۰۰ D

وەك ئەستىرەمى داچۇرماوى ئەم ئاسمانى

ئا ئەم ھەموو غەم و زانە ۰۰ E

بىگرىتە خۆى ! F

## چوارەمین دەنگ

[ - ئەى غەمە كان ، مەيدان ، مەيدان ، ]

دوورگەمى دلى بىچىكۈلانەم G

A داگىرمەكەن !

لەنەي يارى بى جۇلانەم H

A [ جى لەق مەكەن !! ]

## دوروههین ده نگ

من نه زنجم ، نه که پریشم  
له قامیشی بی ده نگیدا A  
چاوی ژینم هه لهیتا بیت ! ظ  
من ئه و دلهم گری گرم تى بهربووه C  
رده و مهلى بی هیلانه ..  
پ قول پ قول دههین ..  
له سیبه ری سه ری اوی ،  
خهونه کانی متدالیم دا . A  
بار دخنه نو  
داده والین ! E

## سیبهههین ده نگ

[ من نه بهردم ] A  
نه فریسکیکی زور سه ردم ،  
پرو باریکم B  
» سئ خپان « ئی زستانان و هاوینانم

لئی تۆراوه !

رپوه ماسیی برسی و تینوو ۰۰

دەمی قریان بۆ چاوانم ۰۰ هەلزناوه !

من نه خەونى بزىر کاووم ۰۰

نە کاروانى بهجى ماووم ۰۰

چەمیکى بىن سروه دەنگم

دەنگم لە خۆمدا تىزراوه ۰۰

شىوه و رەنگم

بە ئەسپى شىي بى دەنگىھىتى ۰۰

رېقىراوه !!

### يە كەمین دەنگ

- من نه خەونىم

نه گورىسى تەنيشت تەونىم

دلدارىكىم

چنارى سەوز ۰۰ لە دەلمدا ۰۰

لە سەر لۇوتىكەي كىيوي هيواو

A خهونه کامن ..

و ه کو و زه یتوون .. گول ده کات و

ب و که شکه شهی ئاسانی خهون ..

E سیبه ری نوی ده گریته وه !

F من ئهو ده نگه م

C له ئاوزه نگی ده نگی خۆمدا

E ده م بیزنه وه !

F من ئهو په نگه م

C له ئاوازه نگی دلی خۆمدا ..

F ده م بیزنه وه ..

E ده م بیزنه وه !

1978

### گریان و زه رده خه نه

گهر نه سو و تیین من و تو له رئی زیان دا  
کی بسو و تیت ؟ کی بقرچیت ؟ له جیهان دا ؟  
سو و تان و ئازارو زان ، چیز ن ب و زیان ،  
زه رده خمنه ت نه دیو له گمل گریان دا ؟

1970

# شیرین فهرهاد ده دویتیت ا

\* ★ \* ★ \* ★ \* ★ \* ★ \* ★ \* ★ \* ★ \* ★ \* ★ \* ★

هۆ فەرھادى پالھوان A

هۆ رەنجدەرى بىن ووچان A

خىراكە زۇو قولنگە كەت راوه شىئىه ! B

بۇ كوشكى من ۰۰

بۇ كوشكى پىر لە ئەشكى من ۰۰

ئاوى رۇونى ئەۋىن يېئىه ! B

چەمى بەختت ۰۰ داساكىنە ! B

تۇ دەتوانى ۰۰ بە گۇرانى ۰۰

يىستۇونى سەخت و سەركەش B

دارپۇ خىتىت ! E

لە زەمىنى ووشك و برىنگ F

ئاوى سازگار G

بُوْ تینویتیی منی بههار

دھر بھیتیت !!

سا خیراکه ، شان و باھووت

دھست و بازووت ۰۰

ماندوو بکھو قولنگہ کھت بوھشیتne !

وازمهھیتne ۰۰

لھو کیوانه ۰۰

ئاو دھریتne ۰۰

ئاو دھریتne !!

★ ★ ★

ھو فھرھادی روومھت گھش

ھو نھخوشی مردووی باوھش

ئارەقى زور بپېزھ ۰۰

تینوو یەتى و برسیتیش بچیزھ ۰۰

تا دھتوانیت ، ئھو قولنگہ راوهشیتne ۰۰

جۆ گھی ئھوین ۰۰ بھو دھست و بازووھ ۰۰

دیتھ کایھ !

با هاوین بیت ۰۰ با سهون بیت !  
با پیرهژن ۰۰

هر خهريکي په تک و بهندو تهون بیت !

قولنگه که راوه شينه  
کن گوماني له دلدايه ؟!  
کن يه دهليت : ووشکه ساله و  
ئاو دهريايه ۰۰ ئاو دهريايه ؟!

★ ★ ★

هق فرهادى پالهوان  
چه ندهها جار ۰۰ هاتمه سهر ريت  
چه ند جارم ووت  
ئاموز گاري پيرهژنی کونه سان  
مه گره گويت ۰۰!  
با پهرو بال ۰۰  
له سهر لەشى نائومىدىت  
دەرنەچىت !  
گوى مەگرە ۰۰ له دەنگانه ۰۰

که وا ده لین : و هر زو کاتی پشو و دانه  
ئاو ده رنایه

لهم کیوانه !

قول نگه که ت فری مده سه رزه وی  
رای و هشینه ۰۰  
کن بمو و ووتی هم به گولیک  
به هار نایه ؟

کن بمو و ووتی لهم لا پاله  
ئاو ده رنایه ۰۰

ئاو ده رنایه ؟

★ ★ ★

هق فهره ادی زور تامه زر و  
بوق من ، هم رگیز خه فهت مه خو  
من پیت نالیم

قول نگه که ت دانه و بر ق  
نه گه ر چی ئم لا پاله زور سه خته ۰۰  
قول نگه که ت ده یسمیت ۰۰

کونى دەكات

دەيجمىت !

گوئىم لى بىگرە

قسەم رۇونە ۰۰ ئاشكرايەو بىن

پەردە ۰۰

جۆگاي ئەوين ھەلبەنە ۰۰

ئاوى رۇونى خوشويىستىم بىز يىنە

دەستى ژىنت لە بەرۋەكم بەرمەدە ۰۰

من تاڭوو ھەم ۰۰

خەلائى تۆم

خەلائى تۆم ۰۰

خەلائى تۆم !!

1976-10-2

## زانین

کە زانیم فەلەك هات و چۆيەتى  
ھەر گەسە ھەۋەلى دەمى خۆيەتى  
ئەوي بى دەستە واقى وورىماۋە ..  
ھاوارو دادو باوگە پۆيەتى !

١٩٧٤

دوو وئىنە يەھەلە وگە راوى

سەرپىگايەك ۱۰۰



## ۱ - ھاوري

دوو ھاوري بۇون ۰۰

مېرىدەز مەي مەرگى پىر قىن ۰۰

راوى دەنان !

شەوي رەشى ھەرەشەي رەش ۰۰

تارىكايى دادەباران !!

دوو ھاوري بۇون ۰۰

مەرگى دوژمن ۰۰

دەستى تەنگى يى لىھەلچىن !

رۇوبارىكى ھەلەشەو شىيت ۰۰

لە بەردهمى ئاواتياندا ۰۰

قوت بۇوهوه !

خەم تەك خەمدا ۰۰ جووت بۇوهوه !

دو و ها و ری ی ب و و ن  
 ها و ری ی کیان مه له و ا نی نه ده زانی ۰۰  
 نه و وی تریان ۰۰  
 رو و باری شیتی دو و شه ق کرد ۰۰  
 ها و ری یه تی ۰۰  
 له ویدا مرد !!

## ۲ - گه ران\*

$\wedge A$  ده گه رین و په ریشانین ۰۰  
 $\wedge B$  شه و که لپوسی بیداری يه ۰۰!  
 $\Delta$  ده گه رین و بی نیشانین ۰۰  
 قه تماماغهی زام  
 $B!$  شه و چرای ری ی غه مباری يه ۰۰  
 $A$  ده گه رین و بی زمانین ۰۰  
 $C$  ده دو په تا ۰۰  
 $B!$  که شتی ده ریای پی بواری يه ۰۰!  
 $A$  ده گه رین و بی خه رمانین

جنيوی خه لکى ۰۰ وا له شوئنمان !!

ده گه رېين و بې داستانين A

له دووريانى بې چارى دا E

پېگاي وېلىن !! A

له ههورازى يىدارى دا ۰۰ E

ئاوي لېلىن ! A

به دواي ووشەي ،

زمايىك دا سەر گەردانين A

دای بچىتىن ، A

گەلاي گەشى نۇئى دەربەين ۰۰ A

تىئر تۆى شەيداي بې بدوئىن ! A

كمۇي كولمۇ ۰۰ F

سويسكەي لېيو ۰۰ F

کوتري سبيي

ده نووكه ئالى ۱۰۰

ماچه كاتنى ۰۰

پئ رايتنين ۰۰

A !! پئ رايتنين

۱۹۷۷

---

\* ئەم پارچە يە يېشىكە شە بەو كچە ناسىكەي كە ناوى  
« ئايشىي » يەو خۆشم و يىست و دلمان بەيەك شاد نەبوون !

# دلی کورپه م را بژینه !



وهره گیانه ، وہ کوو باران A

ماچی سهوزی لیوی تهرت

بہ سہر کیلگهی ٹینووی

دلی تامه زر قمدا

B بیارینه !

وهره وہ کوو سروهی فینکی به ره بہیان A

ہہ آم بگردو

بہ ره وہ ناسوی ئەرخەوانی

ئەوینی نوی

B رام ته کینه !!

وهره ، لہ قوولایی ۰۰ ماچی قوولی

شەوانددا ، بہ مهیی لیو

B بمخھوینه !

وهره تاویک ، لہ باوهشی دهستباری دا

دلی کورپهی ئەویندارم

C لہ نیو لانکی دوو مەمکدا

B را بژینه !

وهره تاویک ، ههر بق تاویک

چی ناسورو غههم هه یه  
له تیو دهروون ..

دھر بھینه !

بھو لهنجانهت

به نه رمی یه و جهسته

جوانهت ..

بیہو ینه !!

وهره توزیث ، به زاری لهش  
زاری لهشی بی هاوهلم

تیتر بدوانه !

به ئاوی ژین

ئاوی ژونی کانی یه وین

تامه زرقوی گیان

ئاره زردوی نیو بیابانی تینووی لیوان

بۇ ھەمیشە جوان بشکینه ..

بەلام دلی

کورپەو ناسکم

مەدقورینه !!

۱۹۷۸-۱۰-۱۹

# هاواریش هاوار ده کات ..!

ههتا شاخیش له بین دنه نگی ئەشکەوته کان  
هاوار ده کات! <sup>بایسی سرو</sup>  
ئاوی رووبار ۰۰  
له خاموشی بیوواره کان ۰۰  
ھەل ده چیت و پرسیار ده کات!  
درەخت و دار ۰۰  
له پقاندا ۰۰ گەلای سەوزى دە تۆریئى و  
زەمینى ووشك بیتازار ده کات!  
بەفرى شەیدايش خۇرى دە گۈزى و  
له سەر لوتکەی چىاکانى پەزارەوه ۰۰  
پرسیارى هوئى ۰۰  
رووخاندىنى كەپرە کانى بەھار ده کات!  
يگرە يارىش ۰۰ له ويستگاي چاوه روانى و  
پەشىويدا ۰۰

پرسیاری هۆی نەھاتنەوەی ۰۰

دڵدار دەکات !

بىگرە خەميش لە خەماندا

رووی پرسیاری

لە روخسارى غەمبار دەکات !

تا شاعيرىش ۰۰ لە ناو ۋازاندا دەتۈتەوەو

خۆي و ووشەو ھۆنراوەكان ۰۰

يىدار دەکات !

پشت لە كۆشك و تەلار دەکات !

تا ئاسمانيش ۰۰ بۇ كوشتنى خەونەكانى

دلى چنار

قور دەپتۇي و ھەزار پلاز ۰۰

لە لاسارى لاسار دەکات !

تا ھاوارىش ۰۰

لە بىنەنگى زارەكاندا ۰۰

هاوار دەکات !

ھەراو ھورىيا يىدار دەکات ۰۰

تا ئەو رۆزهی

دwoo دلداری شەيداى يەلشتر

بەيەلکدەگەن ۰۰

مژدهی دلى پىر لە ئەوين  
بۇ يەلک دەبەن !

دلى منيش ۰۰

لە ئاسمانى هيواكاندا

بالى خوشى دەگرىتەوهو

چەپكە گولى دلدارىي نوي

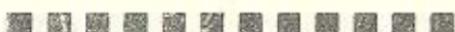
مژدهي شىرين

گولاؤي خوش

پىر شار دەكات !!

١٩٧٧-٨-٢٤

## تاسه‌ی دیدار



کچی دیم و A

به رمالی دل له پهستگای چاوانتدا B

راده خمه و A

نویزی گری خوشهویستی

به سهر لهشی C

خهونه کانی ئەندیشەتدا ، B

دەبارىنم D!

کچی دیم و A

ماچ ئالامه و C

لەسەر كولىمى نازەكانت

D !! دەپروينم

دەبىمە سەھۆل E

لەبەر تىشكى خۇرەتاوى ، C

ھەردۇو چاوى تىنويىتىتدا B

کلقو ۰۰ کلقو ۰۰ ده تویمهوه !

ده بمه ماجچیک ۶

ته نیا ماجچیک ۷

له سه ر گفنای پهله و شیتی ۰۰

لیوات دا ۰۰ ده رویمهوه !

★ ★ ★

کچن دیهم ۰۰

له شکریکی بی شوماری ۹۰

خوشویستم ۰۰

به قه لغان و چه کی نه رمی

و وشه کانم

کیشودری تیو ئه و دله یهت

دا گیر ده کم

ئالای خومی نیاهه لد کم

له تیو ئیزگهی دلداریوه ۹۰

ده لیم کچن ۰۰

من هاتووم ۰۰

بوونی خۆم و ئەم دلەيەم ۰۰

لە ژيانى ئەويىنتدا

بىسەپىتىم !!

★ ★ ★

كچى دىيم و ۰۰

تەم و مۇزى غەم و پەستىي ۰۰

ناخى دەرۈون ،

ڇەنگى جەرگى ھەلقرچاوى

بوون و نەبوون ،

لە پەيمانگاي ژوانى بىزەي ۰۰

تاسەي چىرى دىدارتدا ۰۰

دەسىرمەوه !

خەونى كۆرپەي

ژيايتىك بۇ دەكىرم

بۇ ھەمىشە لە ناو جەرگەي





گولزارانی شادی و خوشی و

کامه رانی و دلداری دا ۰۰

ده ترینمه وه !

★ ★ ★

کچن من دیم ۰۰ آه تویش و هرم

بالداری کی خوش ئاواز به ۰۰

له سه رقی داری دلم ،

لانه يه کی ره گو و ریشه ۰۰

پیر له شهیداو پلهو تاسه و

تامه زرقیجی ۰۰

دامه رزینه !

به ناو با خچهی ژیانم دا

له سه گولی ره نگاو ره نگی

بیانم دا

هه بخوینه ۰۰ !

تا آهو کاته دلی شهیدام

بلاوینه ۰۰

که دوو به دوو

ههـلـدـهـفـرـیـنـ ، بالـیـ خـوـشـیـ دـهـ گـرـینـهـوـهـ !

★ ★ ★

کچی و دره

گـهـلـاـیـ پـانـیـ گـهـرـمـوـ گـورـپـیـتـ

به سـهـرـمـایـ ۰۰

لهـشـیـ سـارـدـیـ ۰۰

لـهـرـزـیـوـمـداـ دـابـارـیـتـهـ !

بـهـرـهـوـ شـارـیـ ۴

خـهـنـدـهـوـ بـزـهـوـ پـیـکـهـ نـیـنـیـ

لـهـنـجـهـوـ لـارـیـ بـالـاـیـ گـهـشـیـ

ئـهـوـيـنـدارـتـ ۰۰ دـهـسـتـمـ بـگـرـهـوـ ۰۰

رـامـ تـهـ کـيـنـهـ

لـهـ هـهـمـيـزـیـ خـهـوـنـیـ خـوـشـیـ

باـخـچـهـيـهـلـهـدـاـ ۰۰ بـمـخـهـوـيـنـهـ !

دەرگای سۆزى A

لە بەردهمى خۇزگە كانى ئارەزوومدا

كراوه بىت D

چىرۇكىكى بىن پراوه بىت B

لە قۇولايى هەست و نەسته

چېرەكاندا C

بۇ يەكجاري بىمەزىيە !



كچى ۰۰ گەرچى مەلهوانى A

مەلهوانى باش دەزانىم ۰۰

بەلام گىانە B

لە رووبارى قۇولى تۇدا ۰۰

مەلهوانى ھىچ نازانىم ۰۰

دەسا وەرە ۰۰

دهستت يىنه .. دهستت يىنه !

لەو گىزەنگەي ..

تىرى كەوتۇوم ..

بۇ ھەميشە .. دەرمىتىنە ..

دەرمىتىنە !!

١٩٧٧-٤-٢٠

## داخ

لە داخى گەردوون خۆم سەرخۆش دەگەم  
نىڭارى پەرى فەرامەق دەگەم  
بادەي تالى ئىن بۇيىھ بەش منه  
لە جىهاندا تف لە سەرپۈش دەگەم

١٩٧٤-٣-٢٨

## وه رزى سه رهه لدان



گه رچى پىگەت درڭو داله

پى له كوسپ و سه رهه لىزى و

كەندو چاله

بە فرى زستان

دای پوشىوه !

ھەورى رەش و خورەي باران

ئوقره و وزەي ۰۰ لىپى يوه !

ئەي چا و كەزان ۰۰

ھەر دىم بۇ لات

دلى ، گىرۆدەي دلت بۇوه !

چەندىن ساله ۰۰

دل چا وەرىي دەرفەتىكى ۰۰

وای ساماله ۰۰!

ئەی پوومەت ئاڭ ۰۰

ھەر بىتىدە گەم!

لە باودىشى گەشى چاوه

پېر لە تاوه ۰۰

شىنە كانى ۋىانىتدا ۰۰

مەلە دە كەم!

دەبىمە وەرزى كامەرانى و

لە سروشتى خۆش تۇشىتدا ۰۰

سەر ھەل دەدەم ۰۰ سەر ھەل دەدەم!

1976

... — ^ A 2



بالنده کان ۰۰

له سه ر لقی سه و زی ژیان

هه لد هنیشن ۰۰

به ئاسما نی دلداری دا

جو ووت جو ووت هه لد هنر فرن !

پاساریه کان

له ناو چەم و گویسە بانھی

خانو وه کان ۰۰

جو ووت جو ووت لانه ده کەن !

له ناو با خچەی دلداری شدا ۰۰

دلداره کان ۰۰

به شەقامى خوشويستن دا ۰۰



جووت جووت ، هه نگاو دنهن !

کچن ۰۰ ئايشى ۰۰ هەر من نەيت

لە ناو باخچەو له سەر شەقام ۰۰

تاكو تەنيام

تاكو تەنيام !

مەرگەك دېتە لام

دەستىك نى يە ۰۰ قۇرى ئائۆز کاوى دلەم ۰۰

دلى گەشى پى ئەسكلەم ۰۰

شانە بکات ۱

دەستى نەرمى پى بەزەيى

بە سەر ئارەز وومدا يېنىت ۰۰

وە كەو توپۇو ۰۰

بنووسىتە كائىي قۇولى ئەويىنمەوه ۱

تىنۇوی بشكىت ۰۰

تىنۇو بشكىت !



کچی خو من چاوی ووشم ۰۰  
کویر نی یه ۰۰ ! B  
ئاوی دلم سویر نی یه B  
په نجه کانی ههست و بیرم ۰۰  
نه شکاونا C

قاچه کانم گوچان نی یه B  
هه نگاو بنیم ۰۰ موری شوین پیم  
له سهر شوسته دلداریدا E  
مه له نه کات ۰۰ ! F

ههستی جوانی و خوشہ ویستیم G  
نه سووتاون C

به جیم ییلن A  
درکو په یکول I

وه کوو ئه سکل ۰۰  
له شی به ختم گشت بکیلن A  
من دلدارم و دلداری نوی

له ناخندا ده توينمهوه !

له ئاميزي چاولو دلى ۰۰

سوزه چىره کانى ئىستاوا منداليمدا ۰۰

گەورەي دەكەم ۰۰

بە چاولى دل

دەپوانە رووی كچە چاولەشە کانى

شارە كەمان

ەلام ۰۰ كەچى پىتكەننیان گوئىم كەپ دەكەت ۰۰

لە بارتەقاى

خۇو و رەھووشتى رېزىوهوه ۰۰

ھەل دەدەنە گوئىي يەكتىدا ۰۰

بە شەقامى سوئىرى تىيندا ،

ھەناسەم شەمەنە فەرەھو ۰۰

بىن رېبوارە ،

لە سىنەمدا خەفەتبارە !!

منى دلدار

ریبواریکم ، بیزارتکم ۰۰

به دوای ۰۰ چاورهشیکدا ۰۰ ویلم ۰۰

له سهرهتای بهاریکدا

له شاریکدا

پیان ووتهم ۰۰

نهو دلداره ۰۰

لهو که فاره ،

نه بینراوه !

به لام ، کهچی له په راوی پتور کاوی

بن نازیکدا ۰۰

نووسرابوو ۰۰ یاره کهی تقو ۰۰

له ئهستونی پشتی باوکی

نه هاتو وته مندالدانی دایکیهوه !!

کچی عیستایش به شه قامی دلداریدا ۰۰

ده گه ریتم و

بُو گوله کان راز ده خویتم ۰۰

سیمقو نیا کهم

هاوار ده کات

ئهی کیزه کان

ئهی چاو کاله تیر تیزه کان

وهرن ده رگای دلی کورپهی ۰۰

ئه وینی من ۰۰

له سهر پشته ۰۰ !

ئه وهی دیت و ۰۰

پی ده تیته ئه م به هه شته

له هیلانهی دلی سه و زی به سوزمدا ۰۰

ده يخه وینم ۰۰

تا هه تایه له جو لانهی دلداریدا ۰۰

ده يلا وینم ۰۰

ده يلا وینم ۰۰ !

## نه مدەزانی ۰۰۰!

\*\*\*\*\*

نه مدەزانی ۰۰

تو گولیکیت ، له بهاری دلداری دا  
سیس دهیست و هەل دەدەریت !

دەخلىسکىتىنە ۰۰ ژىزە نىگاوى

پەشىمانى !!

بە دەستى باي نەبىنراوى

شىتىتەوھ ۰۰

ھەل دەپەریت !

له كاميراي ژىنى خوتدا ۰۰

بە سىكارتى ئاگراوى

سکى خۆشى و كامەرانى

ھەل دەدریت !!

\*\*\*\*\*

نه مدەزانى

وو شە كانى نامە كانم

چاوى كورپەي بى دايىكى

پى فرمىسکن

بە ئاشكراو بە نىھانى

نايان سرىت !!

★ ★ ★

نه مدەزانى ۰۰

كامەرانى ۰۰

لە ئەلبۇمى بىرى تۇدا

تۆپىي پىيەو لە يارىگايى

چىزى نەنگ و كوشكى مەيى و

دەستبازى دا ۱۳ ۰۰

تۈوري دەدەيت !!

بەلام زانيم ۰۰

ئەوينى من زۆر بە سۆزە

بۇ كەندرى ملشكانى A

C خىرا دەبەيت

F گيای ئەويىنى رېقىزگارى تو

G لە سەر بىنجى تەفرەلىدىان

H ئىستا دەپروىت !!

I ئىتر هەرگىز دلى من بىت !!

J وىزەى دلى تو ناكەۋىت !!

B بېر ق ۰۰ بېر ق

E بۇ قەلبەزى گۆلخواردىن و يېرچۈونەوه !!

F بۇ سەر لۇوتىكەمى پەشىمانى و

G بەربۇونەوه !!

I ئىتر دلى ئەويىنى خۆم

K فاخەمە نىتو داوى تو وە !!

L يەزەو ئاسقى دلدارى نۇرى

M ھەنگاول دەتىيم !! !!

N درەختىتكى گەشاوهى نويم ۰۰

O لەۋى دەپرۇيم ۰۰ لەۋى دەپرۇيم !!

. ۱۹۷۶-۸-۲۴

## رق

ووهـاـلـهـ گـمـرـدـوـوـنـ رـقـمـ هـمـسـتـاـوـهـ  
باـخـچـهـیـ نـوـمـیـدـیـ دـلـمـ بـنـثـاـوـهـ  
تهـمـیـ نـاسـوـرـیـ سـهـرـیـ دـاـبـوـشـیـ  
لهـوـهـتـهـیـ گـهـ پـیـمـ بـمـ دـیـوـدـاـ نـاـوـهـ !

۱۹۷۴-۳-۲۸

۱۰۰۵ هـ

.....

من ئاوىيڭ نىم نەخورىمەوه !  
خونچە يەك نىم ،  
بۇخچە يەك نىم ،  
نە كرىمەوه !

مېزدە يەكم ، لە پىتىاندا  
دەخنىمەوه !

من بەفر نىم ۱۰۰  
كە هاوبىن هات ، بە تىشكى خۆر ۱۰۰  
بىتىمەوه !

من كەپر نىم ۱۳۰  
گىزىھلۇولكەي چىر ھەل بىكات ۱۰۰

تىكىم بىدات ۱۰۰

## رەنگم ييات

بٰتىيىمهوه!

من باوهەرم ۰۰

ھيام ، رېيگام

بىن تەلەكەو پىچ و پەنام

لە ئاسمانى خۆشىستاندا ۰۰

دەشىيىمهوه ۰۰ دەشىيىمهوه!



من درىك نىم

تەلەتان بۇ بٰتىيىمهوه!

من گورگ نىم ۰۰

بىكەومە چەم ،

مەرى حەزرتان گەمارق دەم!

من نە شەوم ، نە تارىكىيم

من رۇوناکىي ھەمىشەيىم ۰۰

رەنگ بۇ رۇوتان دەگەرمەوه!

من باوهەشم





چرای گهشم

ئامىزقان بۇ دەگرمەوه !



A من لافاو نىم

لە ناکاتدا هەل بىكەم و بىشىمەوه

A من سووتاوا نىم

بە ئىشىمەوه

B سەرى حەزم بىشىمەوه

من كە هاتىم

C راستى يە كەم

B ناكشىمەوه !

A سۇرائىيە كەم

B دەلىمەوه دەلىمەوه !!



من رووبارم

رووباريکى بىن كەفارم

من بههارم

وەرزىتكى پېر لە گولزارم

غەمى رىتگا دەتۈيىنمەوه

بۇ ھەميشە گولى سەوزى

ووشەي پېرۋاز

دەپۈيىنمەوه

دەپۈيىنمەوه !!

١٩٧٦-٧-٢٧

# رَازِيْ دَنْه در کاو



اله دووری تو ۰۰

جگهرهی غدم ده کیشم و

چیره دووکه لئی ئاخ

به با ددهم!

وه کوو به فرى

سهر لووتکهی داخ

له ئاسمانى په زارهدا

ده توینمهوه!



وهك رووباريک

وه کوو هاژههی په لکهداريک

وهك زامداريک

ديم و لهشى له نجه كانت

داده تەنم!

ههـل دهـچـمـو

دهـچـمـهـ کـشـهـیـ وـورـوـوـزـانـیـ  
رـامـوـسـینـ وـ

بـیرـچـوـنـهـوـهـ !

خـوـپـهـیـ تـاـفـگـهـیـ حـهـزـهـ کـانـوـ

مـهـلـیـ پـهـلـهـوـ چـاـوـهـرـوـانـیـ

لـهـنـاوـ بـاغـیـ لـیـسـوـکـاتـتاـ

دـهـنـیـشـنـهـوـهـ !

کـهـ هـهـلـ دـهـسـتـمـ

بـهـ گـالـیـسـکـهـیـ مـاـچـیـ سـهـرـ لـیـوـ

گـشـتـیـکـ دـهـ کـمـ

گـشـتـ مـهـ بـهـسـتـمـ

بـیـهـ گـولـ وـ

بـهـ بـهـرـوـکـیـ دـلـدـارـیـتـ دـاـ

هـهـلـزـ نـیـمـ وـ

بـیـرـوـیـسـهـوـهـ !

۱۹۷۷

# چاویاکهی چیز...!

[ بوق ئەلف مىم ]

ئیواره بورو A  
 هەتاوی دل ، له ئاسقگەی دلداری دا B  
 بەرھو دەریای بىرچۇونەوە C  
 ئاوا دەبورو D  
 شۆستە زەردە بىن دلەكان E  
 له ۋېر قاچى چاوكالاندا F  
 دەيان فالاندا G  
 قۆل له قۆل و پەنجە له تیو پەنجەدا بورو H  
 دەستى ناسك I  
 له گەردىنى سېيو دەئالا و J  
 زارى تىنۇو K  
 خۆى دەخستە تیو باوهشى L  
 لېتىوي شىرىين M  
 له رووبارى پىر ھەنگۈيىنى دلدارى دا N

ئارهزووی سەد سالەی دلى  
كپ و خاموش دە كرددوه !  
سيبىره کان تىكىدە بۇون ..  
ھەنگاوه کان لىتكە ئالان !  
سەرنجە کان ..  
پىتى دە بۇون .. يائى خۆشى و  
شادمانىي نەوبەھارى ئەۋىنيانەي  
خۆمالىيان دە گىرتەوە  
لە سەر ئەبرۇي نەجوولاؤى  
شۆخىيىكى شەنگ  
رۇدەنىشتن  
لەناو شارى دلىدا ..  
گلۇپىتىكى هەزار قۇلتىي ئەۋىنى نوى  
گېرى دە گىرت  
دادە گىرسا !  
لە سەرتاپاي رېڭاي ھيواي ئارهزوودا ..

خۆزگە کانى چەندىن ناخى  
رووناڭ دەكىردهوه !



ئىوارە بۇو

پېشىنىڭى دل ۰ ۰ ئاوارە بۇو ۰ ۰  
ئاوا دەبۇو !

چەند پەنجەيەك لە يەڭ ئالان  
چەند زارىڭى تامەزىرۇ

خۆيان ھاوىشته ئىي ئامىزى پېز  
چىز و خۆشى ئىزىانووه !

چەند پەلكىنگى گرى ئىرى  
كراھووه !

لەم لايشەوە ، دوو سېيھەرى ،  
بىن پەيکەرى ،

خەمناڭو سىر ۰ ۰

بە هەنگاوى دەرزى ئازىن

لىك دابىان ۰ ۰ جىابۇونووه !

دوو دل ، له يهك ، داترازان ..  
خه مو ئازار

له دايىك بىوون !

ھەر لە ويىدا ، بە سەرھاتى

ھۆزراويىكى فەرھادانە

سەربېرىنرا او

خويىنى ووشە

شانقى ڙىنى بىن دەسمائى

تەنېيەوه !

★ ★ ★

ئىوارە بىوو

ووشە كانت ، بالىان بە يەكترىدا داو

بەرهە خاڭى نىشتمايىكى بىن سرووھ

سەرى حەزىيان

خىترا ھەلگرت !

- وەرە ، وەرە ،

سەرى حەزى ووشە سەۋۆزى

بهسته زمان مه پرینه !

با سیبهرت دستی آن خهی

له گه ردنی خوژ گه کانم ۰۰

نه کاته وه !

سو و تاند تم ۰۰ تیاشما سو و تایت ۰۰ !!

خه وی خو شیت

له مندا آیی و و شه کانم تیا ک زر اندو ۰۰

ترس و لهرزت پی فیر کردن !

گوییت نه دایه تر په تر پی

دلیکی پیر خه نجه رو زام !

به ناوچاوی بی هه تاوی گلینه مدا

په پریته و ۵۵

چه ند ملو انکهی شارق چکه پیر

له دهردو درمو په تا کانت

له مل کردو

به سه ر شوستهی بیداری دا

دهست دایه

خوگهوزان و توايتهوه ۰۰ !

له ناو ئابرووي هەنگاوه بى ئوقره کاندا

گيرسايتهوه !

چىز و سىكىس

دوو كورپەلەي چاو كەزاڭ بۇون

له فەرھەنگى بى ئاسقۇتدا

ئامەز رۆيى يەكترىيان دەقۇز تەوه !

تۇشىش بى ئەزمۇون بۇويت ۰۰

بە دۇوي ئەسىپى ئارەزوودا ۰۰

جلەوي خۇت ۰۰

وون كردىبوو !

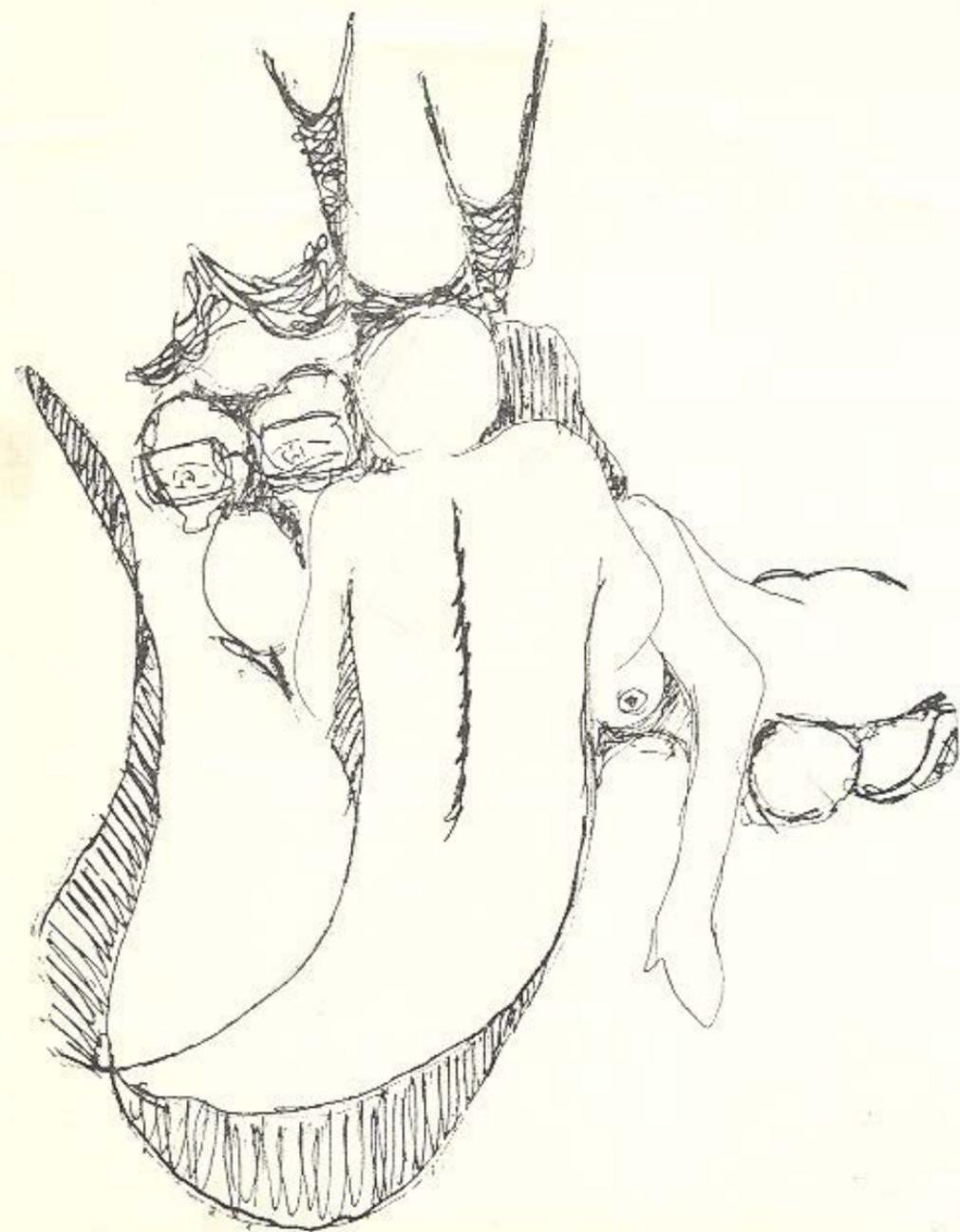
بە بىنە هوودە ،

پەلکى پەشى خەونە كانى

ئەوساي خۇت

دەرسىتەوه !

★ ★ ★





رۆخى ئەلۋەن ، ھەمووی دارە

خەفەتبارە

دار خورماكانى ئەو شارە

زەردەخەنەو پىكەئىيان

زەھرى مارە !

ئىيان داوه

لە قەنارە ۰۰

لە سىدارە !

شەقامەكان

خاموشى يان پىيوه ديارە !!

بۇ پىشت لە رۆخى ئەلۋەن ھەل دە كەيت و

بە تاو شارى ئارەزوووتدا

ملى رېڭكاي نەھامەتى و جىتىو

دەگرىت ؟

چىز وەرگىتن

پەساپۇرتهو لە نىتو نىكەي باخەلتايە

حقله و ۰۰

له گیرفانی بیز کردنه و هو

خوو و ره و و شتی شیتیت دایه ۰۰

پرو باریکه و ۰۰

لاشه رووت و قوت و که تی

تیا ده شویت و

تیز خوشیشی بی دده دیت و

پاک نایه و هو ۰۰

له پاں سایه هی

دره خته بی بزه کان دا

پائیکی لبی دده دیت و هه !

عو تو مبیله بی هاو تا کان ۰۰

دین و هه لست ده گرن ۰۰

داده به زی و

هه لست ده گرن !

داده به زی و

ههـلت دهـگـرـن !!

آله پـهـراـوـيـزـيـ شـارـىـ كـپـ وـ خـامـوشـهـوـهـ  
فرـيـتـ دـهـدـهـنـ !

ئـارـهـقـهـيـ شـارـمـ

ئـهـزـنـقـوتـ دـهـگـرـيـتـ !

هـيـزـوـ توـاـناـ لـهـ دـهـمـارـيـ

لـهـشـىـ سـسـتـوـ پـيـروـوـ كـاـوـتاـ

ئـيـتـ دـهـمـرـيـتـ !

خـاـوـتـ ۰۰ دـهـمـرـيـتـ ۰۰

دـهـمـرـيـتـ ۰۰

دـهـمـرـيـتـ ۰۰ !

★ ★ ★

ئـاـمـهـ زـهـرـدـهـ شـرـهـ كـانـتـ

بـگـرـهـ كـوـشـ وـ

ئـهـشـكـهـ سـوـيـرـهـ كـويـرـهـ كـانـتـ

بـشـارـهـوـهـ !

— تـيـتـ دـاـ سـوـوـتـامـ ۰۰

گریکی بی اوقرهت تی به ردام !

برو گرده کانت

بختکینه و

یاده سه و زه کانی

رُوح خی نه لوهن ۰۰

له یادی خرو خوش ویستیت ۰۰

بیه ره وه

برو په نجهی شه رمه زاریت ۰۰

مه سو و تینه !!

له بو اری سن ووره کان

بیه ریوه !

برو ۰۰ نه لوهن و رُوح خه تباره کهی

رُقی زوریان لیت هه لساوه ۱

نه کهیت ۰۰ کچی بخه له تیت ۰۰

جاریکی تر ۰۰

پیش به او پیزیته ئهو ناوه !  
 هه مو و زیخ و لسی رونخی  
 ئه لوه نی گر ۰۰  
 ده سو و تینن !!  
 چاوی چیزه کانت ۰۰ کوئیر ده که نو  
 په سایقورتی هه مو و خهونه کانت ۰۰  
 ده در پینن !  
 نه که بیت ۰۰ کچنی جاریکی تر  
 په نا به ریته بهر ئه لوه ن  
 چاویلکه می چیز  
 له چاو بکه بیت  
 به سه ر پردی زامه کانی  
 ئه و ساو ئیستای ئه و رو و باره  
 زامداره دا په ریوه !  
 مه گه ریوه ۰۰  
 مه گه ریوه ۰۰

پقی ئەلۇدۇن ..

نەھەنگىيىكەو

نەھەنگىيىكەو

قووقت دەدات ..

قووقت دەدات !!

١٩٧٧

## بۇونو نەبۇون

داخى رۆزگارم پى لە دەررۇونە ،  
 دادو ھاوارمە لە ئەم گەردۇونە ،  
 تەعاشای ئەم لاوە ئەو لاي خۆ دەگەم  
 مايسەو سەرمایەم بۇونو نەبۇونە !

١٩٧٤-٣-٢٨

## دوو پوستهه



### يه که م پوستهه

له باخه‌لی پرسیاریک دا  
نیشانه‌یه کی سه‌رسورمان ۲۰۰  
سه‌ری هه‌ل داو ۱۰۰  
هاته دووان !!

له ناو شاری قه‌ده‌غه‌دا

سه‌ری زور فاژه‌نی  
بی ووچانی  
هینایه ڦان ۱۰۰

که باخه‌لی زریان پشکاند  
به دووی نیشانه‌دا گه‌ران ۲۰۰  
سکی خه‌ونیان ۲۰۰  
hee تلیشاند ۲۰۰

ههزاره‌ها پرسیاری تر

له دایک بیون

هاتنه زمان !!

## دوروهم پوسته ر

له فهره نگی هزو خدون و دلداری دا ۰۰

سه ری ووشیه کی بی زمانی ۰۰

گهشیان پرازند ۰۰ !

له دهلاقه‌ی غاره زو و دا

چه ندیک تیبی ئهو ووشہ هدن

بیون به سۆزو ئاوازی توئی ۰۰

گورانی يه غەمگىنە کان ۰۰

له ناخوه

دلی ھەموو

دلداریکی سووتىزاويان ۰۰

پتر هەزاند !!

## سەربىانەوەی حەزىز !



ن

هاتم ، له ناکات دا ، هاتم !

وەك مردوو يەك . .

كۆئىك ۋان و پەزارە دارە تەرمىك . .

بۇون بە پاداشت . . بە خەللاتم !

مۇرى پەنجەي ناھەموارىم

بە توپىلمەوه . .

ھەلگر تبوو !

گىرى سوورى سەد يىدارىم

قى بەربوبوبوو !

كە پىيم نايە جەرگەي زيان . .

بۇ ئامىزى چاورەشىكى نەرمۇ نيان . .

زىندۇو يەكى زۇو مردوو بۇوم !

له سه ر په ړه ه فه ره نگوکو و په ړتؤ کانی

دلداریدا ۰۰

نوقمی لیتهی غه مگینی بیووم !

له سنوری پسیتر اوی ژیان ده رچووم ۰۰

په ریشانی

بیوو به هاوړی و

به میوانی

شہووو پر قزم !!

سهد تار مايی ۰۰ که وته به ودهم ۰۰

بالای به رزی ګه لاویزم ۰۰

هه ناسه زور سارده کانم ۰۰ شیت و هار بیوون ۰۰

ریی دریزم ۰۰

نهی ده تواني

کیتوی خهم و خه فه تباریم

له بیز ۰۰ له بیاد ۰۰ بیاته وه !

گولیک نه بیوو ۰۰

له ئامىزى حەزەكانى مندالىم دا ٠٠

دەمداتەوه !

لەو كاتەوه ٠٠

دلىبابۇون ٠٠ خۇرى هاوىشته ناو دىلمەوه ٠٠

كە ئىيانى پىر لە دەردم ٠٠

بە ئە خەونو ئەلوانەوه

سەرى حەزى ٠٠

دەناتەوه

دەناتەوه !

١٩٧٧-١-٢٤

## جهڙنانه ٠٠!

گيانه وا جهڙننه ، جهڙنانه م ناویت  
ماچي گهرمی ئه و ليوانه م ناویت  
ئاشتى و سهربهستى جهڙنانه م منه  
جهنگو کوشتن و ويرانه م ناویت !

# دهنگی بانگه وازیکی بی سنورا

هه قالانه، با هه میو مان ۰۰

رو و باریک بین

له جو گر افای خود و ره و و شتی

هه و ری ره شی را بور دو و مان ۰۰

یاخی بین!

تا وی پشوو

بو پرشنگی میشکنی سه دان هاو ری

پنگه یست و رو

به جنی بتلین!

بی هاریک بین

سروهی بیرمان ، به سهر کیلگهی

دیزه کاندا مهله بکات !

و دنه وشهی گهش

له تویماندا ، بق سهد باوهش

پله بکات :

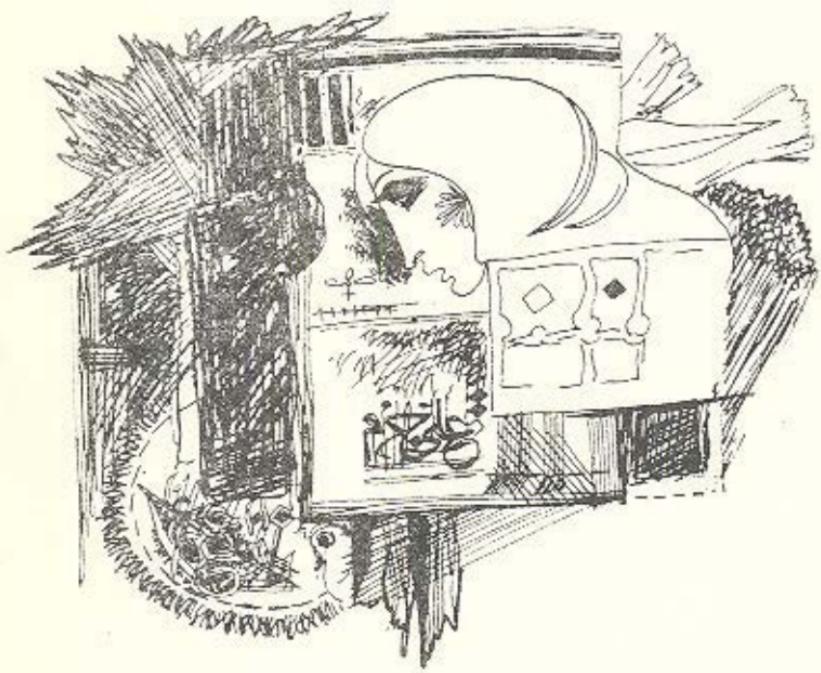
شمشیریک بین

ده نگمان هه بیت

خه تجهه ریک بین

ریدنگمان هه بیت !

با پردیک بین





قەت نەھىيلىن داودانەرى چەقاوەسۇر

بەسەر پشتى ئابپۇوماندا ++

تىج پېھرىت

لەناو جەرگەي زەماۋەندى زاوا ماندا

ھەلپەرىت !

باھەردىيك بىن

تۆزى زەردى ، لىرەي كۈنى ( خەلیفە ) مان

لى نەكىشىت !!

تاۋىرىيەتكىن بىن

چەلوى مۇنى بىرىڭاكان

پىشەمى سەختمان

ھەلنى كىشىت !

با گریک بین

ئاواي لىلى هاواره كان ،

پشكقى دەنگى لىبوردىسان

نهھەزىتىت

دەنگى يېرمان

نمەنكىتىت !

ووشەيەك بین

لە گەرەودا بىرىئىنەوە

لە ھاوىنى قەدەغەدا

نەتوئىنەوە

نەتوئىنەوە !!

۱۹۷۴

# ناخُومه وه !!



لیم بیورن ناخُومه وه  
لهم بهه شته ، بهه شتی زین و  
خُوم ناخه مه نیو ئاگری  
دوزه خى قین !

له سهر بالی دلی خوتین  
زامیکی که نازیمه وه !

له جه نگه آی سهوزی ئه وین  
گریکی سور نایمه وه !

لیم بیورن ناخُومه وه !

به بادهی زین ، من سهر خوشم  
زور بی هوشم  
ئه وهی ئیوه ده يخچ نه وه  
ي خُومه وه

هدتا ماوم نازیمه وه !

له ناو ڙانی زامه کاندا

A دلپ دلپ ده تويمهوه !

لئيم ببورن ناخومهوه

D ناکو و ماوم

B هونراوه

D من ڙيماوم !

يهسته يه کي جوان رازاوه

f بادهه منه !

S يير و ههست و زادهه منه !

له سنورى زين لانه دان ..

f جادهه منه !

لئيم ببورن ..

ناخومهوه ..

A ناخومهوه !

١٩٧٤

# ههست!

من ههست ده که م

باری سه ختی سه د غم ده به م!

من ههست ده که م

که غم ده خوم ۰۰

بقو رو و باری سه د تهم ده پرم!

من ههست ده که م

له پریگادا ، ژان ده روتیریت ۰۰

لهمیگادا ،

خوینی ههزار ۰۰

ده سو و تیریت!

من ههست ده که م

که م زام ده زیست

په نجهی ئارام وا ده ته زىت ۰۰

که ههست نه كەم ۰۰

من ههست ده كەم !!

★ ★ ★

من ههست ده كەم

ههست بە سۆزى گريان ده كەم ۰۰

ههست بە گرى سووتان ده كەم ۰۰

ههست بە ژانى

پىر لە ژانى جىهان ده كەم !

من ههست ده كەم ، لە ناو ژاندا ۰۰

ده توپىنه وە !

لە ناو گرى پىر رقاندا

دەرپىنه وە !

شمشالی دهست شوانی مه رمان

بنی ده نگ ده کریت !

مندالی نیو دلی ته رمان ۰۰

بنی ره نگ ده کریت !

من ههست ده کم

ههست به قوری ، دهسته سری

نه مان ده کم !

ههست به و دیوی جیهان ده کم

ههست به چورونی

من و نیو و خو مان ده کم !

که ههست نه کم ۰۰

من ههست ده کم !

۱۹۷۴

# کورتەییەك لە زیانی شاعیر



- ★ لە ساتى ١٩٥١ لە ناوچەي خانەقين ھاتوووه تە دنياوه .
- ★ لە ساتى ١٩٧٠ قۆناغى خويىندى ئامادەبىي تەواو كردووه .
- ★ لە ساتى ١٩٧٤ دا بەشى زمانى گوردىي لە تۈلىجى ئەدەبىياتى سەر بە زانكۆي بەغدا تەواو گردووه و بە كەلۋىيتسى زمان و ئەدەبى گوردىي وەرگرتۇوه .
- ★ لە ( ١٩٧٠ ) وە خەرىكى نووس——ین و خويىندەوهو روئىنامە گەرىي يە .
- ★ ئىستا لە دەزگاي رۆشنېرى و بلاو كردنەوهى گوردى ئىشىدەكت .
- ★ لە بلاو كراوه کانى :  
- شەپقلى ئاواز ، بەغدا ١٩٧٨ -  
( هۆنراوه )

# سالنامه‌ی هۆنراوکان



سال	هۆنراوه	
۱۹۷۸	هەنسکى دەنگە بىن ئوقره کان	۷۷۷۱
۱۹۷۸	دلى كورپەم راپشىنە	۷۷۷۲
۱۹۷۸	دوو پۆستەر	۷۷۷۳
۱۹۷۷	سەرنانەوەي حەزىز	۷۷۷۴
۱۹۷۷	باران	۷۷۷۵
۱۹۷۷	تامەززىرى كىشىھەرى چاوه کانىم	۷۷۷۶
۱۹۷۷	نەورۆز و خۆشە ويستى	۷۷۷۷
۱۹۷۷	تاسەمى دىدار	۸
۱۹۷۷	پاپۇرى دل مەدە بە گرت	۷۷۷۹
۱۹۷۷	چەند وىنە يەكى يەنگاۋىرەنگ	۷۷۸۱
۱۹۷۷	سووتۇوي داچۇراني ئەستىپەدە يەكى بىن ناز	۱۱

سال	هۆنراوە	نام
۱۹۷۷	خۆزگە کان پەرو بال دەردەھىتىن	۱۲
۱۹۷۷	پەنجەرە	۱۳
۱۹۷۷	هاوارىش ھاوار دەکات	۱۴
۱۹۷۷	بىلدارى	۱۵
۱۹۷۷	بەسەرھاتى چەند شەۋىيکى زىز	۱۶
۱۹۷۷	دوو وىئەى ھەلەوگەرلۇرى سەر رېتىكايەك	۱۷
۱۹۷۷	دل	۱۸
۱۹۷۷	باران و خەونى سەوز	۱۹
۱۹۷۷	مۇرانى يەكى لە بارنەچۈرى كەنار سىرولان	۲۰
	ئەو شەوهى ئەستىرەت خەم لە جرييە	۲۱
۱۹۷۷	جريي ناكەۋىت	
۱۹۷۷	پۈزى نەدر كاو	۲۲

سال	هونراوه	
۱۹۷۷	هیلانه	۲۳
۱۹۷۷	چاویلکه‌ی چیز	۲۴
۱۹۷۶	که هنگار ژان و خم ده پروینیت	۲۵
۱۹۷۶	چهند وینه‌یه کی نه لبومی دلداری	۲۶
۱۹۷۶	چی ناو ده نیتیت ؟	۲۷
۱۹۷۶	ودرزی سه ره‌لدان	۲۸
۱۹۷۶	نه مد هزانی	۲۹
۱۹۷۶	مرد	۳۰
۱۹۷۶	برینه کان مه کولینه و د	۳۱
۱۹۷۶	تابلوی هستیکی نوی	۳۲
۱۹۷۶	سیمفونیای ئه وین	۳۳

سال	هۆنراوە	
١٩٧٦	شیرین فهرهاد دەدویتىت	٣٤
	ئەو گۈرانىيەي ھەموو يۈزىك گۈئى	٣٥
١٩٧٦	لې دەگرم	
١٩٧٦	داو	٣٦
١٩٧٥	شارى دل	٣٧
١٩٧٥	ئاوازە	٣٨
١٩٧٤	چاوه كانت	٣٩
١٩٧٤	نامەۋىت	٤٠
١٩٧٤	گۈرانى	٤١
١٩٧٤	دەنگى باڭكە وازىكى بىن سىنور	٤٢
١٩٧٤	ناخۆمە وە	٤٣
١٩٧٤	ھەست	٤٤

	نام	جنس	عمر	جایزه
۱	سید علی	ذکر	۲۰	۵۰۰
۲	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰
۳	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰
۴	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰
۵	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰
۶	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰
۷	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰

- ئەوھۇنىزاونەي لە كۆڤارو
- رۇقۇنامەكان دا بىلا و كراونە تەمە

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

۱۱	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰
۱۲	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰
۱۳	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰
۱۴	سید علی	ذکر	۲۰	۴۰۰

ردیف	نام و نویسنده	سال	نام و تاریخ انتشار
۱	ئەو شەوهى ئەستىزىرى		
۲	خەم لە جىرييە ناکەۋىت بەيان ، ژمارە (۵۴)	۱۹۷۹	
۳	بىرىنە كان مەكولىنىھە و بەيان ، ژمارە (۵۰)	۱۹۷۸	
۴	پاپۇرى دل مەدە بە گۈرتەوا كارى ، ژ (۴۲۰)	۱۹۷۸/۴	
۵	هاوا كارى ، ژ (۴۱۶) هېلانە	۱۹۷۸/۲	
۶	باران بەيان ، ژ (۴۶)	۱۹۷۸	
۷	خۆزگە كان پەرو بالا هاوا كارى ، ژ (۳۹۹)	۱۹۷۷/۱۲	دەردىھىتىن
۸	تابلوى هەستىكى نوى هاوا كارى ، ژ (۳۷۷)	۱۹۷۷/۷	
۹	ئەو گۈرانىيەي ھەموورقىشىپىرى نوى ، ژ (۶۰)	۱۹۷۷	رۆزىك گۈزىيلىك دەگرم
۱۰	سېمىفۇنىيائى ئەۋىن	۱۹۷۷/۵	ھاوا كارى ، ژ (۳۶۹)
۱۱	نەورۆزو خۆشەۋىستى	۱۹۷۷/۳	ھاوا كارى ، ژ (۳۶۰)
۱۲	چىي ناو دەنييەت ؟	۱۹۷۷/۱	ھاوا كارى ، ژ (۳۵۲)
۱۳	چاوه كانت	۱۹۷۶/۱۱	ھاوا كارى ، ژ (۳۴۴)
۱۴	دەنگى يانگەوازىكى رۆزى كوردستان ، ژ (۲۷)		(دەنگى يانگەوازىكى رۆزى كوردستان ، ژ (۲۷))
	بىىسىنور !	۱۹۷۵/۶	
	كە ھەنگاوا ۋان و غىمپاشەكىرى (عيراق)		
	دەپروپېنېت	۱۹۷۸	ژمارە (۱۵)

# ناوه روک

هۆنراوه

لایپزیچ

	سیمفونیای ئەوین دلدارى	داؤ
٧		
١٢	چەند وىئىنەيەكى رەنگاورەنگ	
١٣	تابلوى ھەستىيەكى نوي	
١٩		
٢٢	چەند وىئىنەيەكى ئەلبۆمى دىددارى	نامەۋىت
٣١		گۇرانى
٣٢		
٣٥	ئەو گۇرانىيەي ھەموو پۇزىيەك گۈئى لىن دەگرم	
٣٨	خۆزگە كان پەريو بال دەردەھىتين	
٤٦		بىاران
٥٥	تامەزروقى كىشىوھرى چاوه كانتىم	
٦٣	ئەو شەودى ئەستىرەي خەم لە جرييە جرييۇ ناكەۋىت	
٧٧	برىنە كان مەكولىتنەوە	
٨٤	شارى دل < مەلسەن	
٩٠		ھېلانە
٨٥	پاپۇرى دل مەدە بەگرت	
٩٤		ئاوارە
٩٧	نەورۇزۇ خۆشەۋىستى	
١٠٠	چىي ئاو دەزىيت ؟	

چاوه کانت

- ۱۰۶ که هنهنگاو ڙان و خدم دهپروينيت  
۱۰۹ بېسدارى  
۱۱۴ بهسهرهاتى چهند شهوييکى زير  
۱۲۰ باران و خهونى سهوز  
۱۲۲ گورانييه کي لهبارنه چووی کهناار سيروان  
۱۲۴ پنهنجهره سے فلمن  
۱۳۷ سووتووی داچوپراني ئەستىرە يەکى بىن ناز  
۱۴۱ هەنسكى دەنگە بىن ئوقره کان  
۱۴۵ شيرين فەرھاد دەدوينيت  
۱۴۹ دوو ويئنهى ھەلەوگەراوى سەر رىيگايەك  
۱۵۹ دلى كورپەم رابىئنه !  
۱۶۱ هاواريش هاوار دەکات  
۱۶۴ تامسەي ديدار  
۱۶۶ ودرزى سەرەللدان  
۱۷۲ دل  
۱۷۵ نەمدەزانى  
۱۸۲ مئىدە  
۱۸۷ رازى نەدر کاو  
۱۹۳ چاوييکەي چىئىز  
۱۹۵ دوو پېسەتەر  
۲۰۹ سەرنانەوهى حەز  
۲۱۱

- ۲۱۵ ده‌نگی بانگه و ازیکی بین ستوور
- ۲۲۱ ناخزمـه وه
- ۲۲۳ هـسـت
- ۲۲۶ کورته‌یه لک له ژیانی شاعیر
- ۲۲۷ سالنامه‌ی هـنـرـاـوـهـ کـان
- ۲۳۱ هـنـرـاـوـهـ بلاـوـکـرـاـوـهـ کـان
- ۲۳۳ ناوـهـرـوـلـک



رقم الايداع في المكتبة الوطنية - بغداد  
١٩٨٠ (١٤٠٢) لسنة



دار الحرية للطباعة - بغداد  
م ١٤٠٠ - ١٩٨٠ هـ

25-10-1980 A.D.  
Saturday